

ΑΣΗΚ ΓΑΡΙΠ

ΧΙΚΙΑΓΕΣΗ

ΒΕ

3156

ΧΟΥΡΙΕΤ ΣΑΡΚΕΛΕΡΗ



ΕΚΔΟΤΙΚΟΝ ΒΙΒΛΙΟΠΩΛΕΙΟΝ

ΓΕΡΑΣΙΜΟΥ ΑΛΕΞΑΝΔΡΑΤΟΥ

Κουλέ-Καπού, Πέραν, άρ. 697 Κων)πολις.

103

ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΓΕΡΑΣΙΜΟΥ ΑΛΕΞΑΝΔΡΑΤΟΥ



ΗΡΩΪΚΗ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ

Αἱ Τελευταῖαι Ἡμέραι τοῦ Ἀλῆ Πασᾶ	Γρ.	5
Ἡ Ὀρφανὴ τῆς Χίου	,	5
Ἀθανάσιος Διάκος, τραγωδία	,	3
Ἀθανάσιος Διάκος, βιογραφία	,	3
Βαβυλωνία	,	3
Ἀφροδίτη	,	3
Ὀδοιπόρος Σούτδου	,	3
Ἀρματωλοὶ καὶ Κλέπται	,	3
Ἱστορία Θ. Κολοκοτρώνη	,	3
Θάνατος Μάρκου Βότσαρη	,	3
Κατθαντῶνης	,	3
Ἀλωδις Κωνσταντινουπόλεως	,	3

5 ΤΙΜΑΤΑΙ ΓΡ. 5

ΑΣΗΚ ΓΑΡΙΠ

ΧΙΚΙΑΓΕΣΗ

ΒΕ

3156

ΧΟΥΡΙΕΤ ΣΑΡΚΕΛΕΡΗ



ΕΚΔΟΤΙΚΟΝ ΒΙΒΛΙΟΠΩΛΕΙΟΝ

ΓΕΡΑΣΙΜΟΥ ΑΛΕΞΑΝΔΡΑΤΟΥ

Κουλέ-Καπού, Πέραν, ἀρ. 697 Κων)πολεις.

1914



ΑΣΗΚ ΓΑΡΙΠ

ΧΙΚΙΑΓΕΣΙ

Ραβιάνη ιχπάο, βέ νακιλάνηρ έσρά σσιοντ ριβαίέτ έτερλέρ κι σεμάνη σαπηητικα Τεπηρσ σεχρ.ντέ χο-σά Αχμέτ νκμιντέ πέρ ρηκά πασιρκιάν βάρ Ιτι κι μολι καρουνέ μαλικ Ιτι πέρ λησή Ιλέ ρεσούλ ναμιντέ πέρ όγλουθάρ Ιτι κι όν ούσα ό, τεόρτ γιασηνητά, σακατέε τάτσή πασηνητά, ίνποσι πελλι χοκιά άηησλή, κηράο τουτακλή Ιλ-τσού τισλή έσοκέ ρεθησλι πέρ καρίε κερτάν, πουσουρμέ πενκλι, κεοκερτσιν τοπουκλρϋ, νάσ ού Ιστιναίε μαλλι χουσιντέ πιμησάλ, άχτινέ τουρμάσ, πένη φουλφούλ, πασηή σουμπούλ φιτηνέ σεμάν, άην όν τεοστουνέ πενσέρ, πέρ κερé μήχ τσαμαλιné πακάν άσηκ όλουπ χάπ ού ραχατή κιτέρ Ιτι Ηεοίλε πέρ άφρέτι τεβράν. πακισή τσελ-λατέ πενσέρ μισάλη καχημαάν Ιτι κι άιμα σέφκ ού σεφατέ καράρ έτέρ Ιτι

Κησέ τιράσ έτμεγελημ κουνλερτέν πέρ κουν πετερή πιμετσάλ χαστά όλτου, πού κατέρ χασίκ ταπηπλήρ Ιλάτσ έμτετέν άτσήσ όλουπ τερτικέ τερμάν πούλούγμαυι, ακιτέρ εχρ κελέν άτέμ τσιχανέ, έτοίλ κελίρ πές άγρησή πεχανέν» μεσμουίντισε άχρ ούλ έλρ άχρετέ κιτδή, Νεβτσιβάλ φερηάτ έτερεκ κομσουλεριné θή ήμαμ ούμουεκισέ χαπέρ έιλετικέρ τετσσούμλνσι κελήπ τερν έτδιλέο.

Νεβτσιβάν άχ ού φιγάν έτερέκ, κερουγέ άβτέτ θε χανεγέ κελίπ γιας ού ματεμι κεντηηηνέ άτέτ έστί

Αμμα όλ μεμλεκεττέ κήρε νεφέρ ταλαβούκ κιμσελερ θάρ Ιτή κι,

νίτζε τζονλέρ γιανκμής, βέ νίτζε χαιελέρ γιανκμής, βέ χετλε ού
 φεσοτλερνε νηχαγιέτ γιόκ ιδί, ήστé ολ βελετιζινελέρ χωτζά Αχ-
 μετιν βεράτ έτδιγι κιούν πηριπηρίγηλε χαπερλεστηλέρ, μερχουμοϋν
 χανεσνεέ βερήπ καπουτου βουρτουλάρ, τέρ καπού άτζηλητή, πουν-
 λέρ κητερλέρ καγια νερχνϋμ όλάν ζάτ πουνλορην πετερ ή γιάχότ
 πιρατερλερ ήμής Νεβτζιβαν τηρ που λορϋν που τεριτζέ γιάς ού
 ματεμλερην κιορούτζε απουγιούρουν τειγιούτ ναγιέ έττη αγακιέτ
 που μεμλεκεττέ πετερηνήν τσονλαρη πουνλάρ πανάτε άντζολ
 πουνλάρ όλα πηλγρ τεγιού κεντητηνέ τεσσεληή βερερέκ, ήκράέ
 έηλεήκ, ήσπου τεσηληγ ήλ κιορου χουμκροϋχ ίνοηκάλ έτηντζε
 τέκαραγιάζ ού μετεμλερέν ταζελεγιπ, φηγανλερην μουζε τ έτδικτέ,
 Νεβτζιβαν πουνλαρην γιάς ού ματεμηνέ χαίρετιτέ, καληπ τζεβαπ,
 έττή κι, ασήμτενσονρά ητζλερέ πούροτα ήστέμ τησαρουγέ κη-
 μεγέ ρητζά βερμείμ, πετειμην τσολαρη πενημτε τσολαρημητηρ
 ήταρενήζ χουσουτά Μεβλα κερημ διρα δεδή βελετηζινελέρ χέμαν
 καληπ Νεβτζιβανήν παγνέ γιουζλέρ σουροόπ νηέδ έτδηλέρ κη,
 α Σουλτανήμ, Μεβλα σηζέ όληρλερ βερερήν, κι που άτζιζλερί πεν-
 τελειγε κηπούλ πουγιουρτουνιζ, χακκημτζα Ιτζρά πούρουλαν ζου-
 λάλη ήχσάν βε ού τουρετηνέζ πεσιτελερηνζ: όχιά έηλεν βέ έοτετεν
 περού πετερινήζ μερχουν έφέ-τιμτζην πεντέγη χισσελεριντέν πουλου-
 μουσητέκτε, έξερή τούζορ ήλέ τησορηλαρτά κεστί κουζαρ έττη
 γιμιζτέν, πεδρηνιζ, μερχουμοϋν τζεναζέσινε πουλουνάματηκ έγερ-
 ήχσάν ού ήναγέτ πουγιουρλάρ ίσέ, που κουλαρηνηζ ήλέ περαπέρ
 τεσοφ πουγουράσηνηζ σήλζηνηλε βερήπ μερκεζηνήϋξιγαιρετ παπηνα
 τιρ γιασίνη σερην όκουγιούπ ρουχινέ χεδηγέ έτσεκ χόσ ωρ σέη
 όλουρ, σηζιν ταχή κεσίνουτους έτγηλήρ» τεδηκλερνητέ χέμαν Νεβ-
 τζιβαν νγιαζλαρηνη καπούλ ήτερέκ, κοναγηντάν χαρακέν έηλετ ή-
 βέ πετερ ή μερχουμοϋν καρηνη κισστερτικτέ, βελετηζινελέρ τζόκ
 γιάς ού μαδημ έτδιλέρ βέ για ίνη σερην όκουγιουπ ρουχινέ κοντερ-
 δηλήρ άντέν άσζγη γιοκαρη ταμασά έτδηλήρ ήσπετε Νεβτζιβανήν
 γιουρεγ ή έτζηλαμακιούπ έββεληκ ή κηπ ή σοικιούχ έτδηκτέ, βελεοιζο-

νην πιρ Νεβτζιβανέ γιανασήπ ακουλουνοϋζ οεολέ μουλιαχαζά
 έτέρμ κι έφέντιμτζην κεσηνουού· μουρακηπ πηρ ξεφλη μαχελέ
 τεσρηφ όλουσα τε, τέφη γάμ έτσηής» τετεκδέ Νεβτζιβαν απέκ
 μηασαήπ» δεγιπ χέμαν χαρακέτ βέ σοικιαχατλή, πιρ παχτζεγέ
 άζιμέτ έτδιλέρ.

Νεβτζιβαν γάιετ χοςλανήπ αίσπου παχτζέ βάσφ έττιγινήζ
 μερτεπετέ κουζέλ ίμισ, πέκ χαζ ήτδήμ» τετί βέ τερουνη παχτζεδέ
 μουζεγιέν βέ μουαζα πη, νά όλουνομοϋς πέφ κέσικ βάρητη, όλ κερσ-
 κουν ζινετινη διλιέ ταπιρ έτμείκ μουμκην τεγ ήλ, σεοίλεκι έτραφή
 κούλ κούλισταν, βε πουλπουλέρ φηγανή φεράτ ίνμεκτέ, χουλασεί
 κελάμ, κεσοκούν τερουνηντέ κακάρ έηλετιλέρ, βέ πούρσση Νεβτζι-
 βανήν κηνουνέ πέκ μουαφηκ κελτ ή, όραταν περ ή χέμαν σε χρέ κι-
 τηπ (Νεσάτ) τευιλέν σουτάν πιρ κάτζ σησε τεταρική, βέ πιρ μεκτάρ
 ταχί μεζεγέ μουτααληκ σ ηλέρ έληπ, τογρούτζα κισσέ κελίπ χέμαν
 πιρ σοφρά τονανήπ όρτασηντά σησεγι βάζ έττιλέρ Νεβτζιβαν ανέ
 γιαπαγιορσοουοϋζ; πέντα άκιάχ όλάημ» τετικ ή, αίφέντιμ ποηλέ
 γεμίν σεφσάη ποηλή τζηκάρ, έφέντιμ, χέλε κερέμ έτιν σοφραγιά
 πουγιούρουν» τεγιού ίπράμ έίλετηκέρ νέ κούλ ίσέ σοφρά πασηνά
 κελτζηλήρ βέ σησενήν άγζνη ήτζηπ απούγουρον σουλτανήμ» δε-
 γερέκ τεκλήφ έτδηλέρ, κιοιούχου μεζποιρουν που κατάρ ζόρ έττηκλε
 ρηνδέ, Νεβτζιβαν Ιτζμεμεκ ήσπετ ήσέ τε πιρ βειζχηλή τζαρέ
 πουλάμαγιουπ περαιχάτηρ ίκη κατέχ ήτζη ή χέμαν ό τεμτέ πιτερί
 μερχουμοϋ ούνοτουπ, βε ίσρέτ γαηετ χοςουνά κελήπ, πιρ ταχά
 τεγερέκ άκλί πασηντάν κητηπ χαβουζούν ήτζηγέ βέ τησαρη-
 σηνά άβουτζ ίλέ άκτζέ βέ άλτουν σατζμαγέ πσοκατη, χάσπηη
 κελάμ, όκούν άκσαμά κατάρ πουνλαρά που μεβάλ οϋζρέ κήρκ
 κεσέ άκτζετέν μουτετζαβϋ μάλ τελέφ βέ χηπά έγλετ ή χελέ άκσαμ
 όλουντζα κοναγηνά άβτέτ, βέ κελζέ γαρηλαρινά κατάρ κονοκτέ
 ταχή άγις, βέ ήσρέτ ήτουπ, πετερινήν ίλέμ ού ματεμην σεφαγέ
 τεπτήλ βέ που κατάρ τζεκτηγι άχ ού βαχλέρ ζέφκ ού σοιρουρέ
 ταχβήλ έττή Νεβτζιβαν που μισηλλου σειλερτέν γάγιετ χοςλα-

νήπ αἴτσεπα σαπάχ νέ σεμάν κί, γίνε σέρκ ού^ηερά πεδινέ κητήπ
μουχαππέτ έτελήμ» τειού τά σαπαχ όλούτσα κιοζουνέ ούϊκού κίρ
μετη, χουλασέ σαπάχ όλούτσε μακρουχαρήν τσουμλεσην πηρτέν
καλυερήπ βέ πίκι' κερή ταχή άλήπ ζέφκ μαχαλινέ βαρτηλάρ.

Ό κούν έβδελκί κουντέν πές κάτ ζιγιατέ τελέφη μάλ, βέ σεφα-
λερί χαττέν ζιγιατέ όλτοút βέλ χουήλ πού κούν μειχινέ γιαρην
κερχανέ τεγιερέκ όγλανάρ βέ κερηλάρ ήλέ. άζ ζιμαντέ έληντε
όλανήν άλτηντέν κηρήπ, ούστουντέν τσηκτε βέ πέρ παραγια
μουχτάτο όλούπ, πάτεχου βαλιτεσινήν χεμσερηνίν έλντέ όλάν μαλ-
λερί ταχή τερ τακίηπ άλήπ, άνλερήντε τσουμλεσινή τελέφ έτίπ
βελιτισναλερην χέρ πιρή χοτσά Αχμετήν όγλουουόν σαχσειντέ
έκισέρ ούτσέρ γιούτ κεσεγέ μαλίκ όλτουλάρ βέ κούλ χηομεικίάρ
κουλανήπ, βέ Νεβτσιβάντε γάϊρσου μάλ κάλματιγην φέχμ έτερεκ
αότδά τουνιαλήκ κάλματηο τιγιερέκ πέρ ταχά σέμτηνε ό γραμα-
τηλάρ, ό βακίη Νεβτσιβάνην κλή πασινα σεϊτί αέί βάχ πού άλ-
τσακλερ πετεριμήν τσοτσού τεγίλ μέγερ, μάλ τσοτσού ήμησλερ, νε-
φαίτε σχμετεν σογγρά έλιμτέν νέ κελίρ,ο τεγίπ, βέ τσαρσου πασαρ-
τέ άτ' κεστιμεγέ πασλαγιούπ, άκσαμά κατάρ άντσακ έκμεκ παρα
σινή καζανά πιλήρητή, πέρ κούν μουλιαχασά έττί κί, πού πασά
τσηκάρ σεί τεγίλ πιπ σαναάτ έοίρεμελί.

Κουνούν πιρηντέ πέρ κασαντισή τουκκιανή έονουντε τυρτουό βέ
έλληνη έσοπούπ, τσιράκ βέ σακίρτ όλναυ πέρ κούν ούτσαση—πέρ
παρτάκ σου κειτήρ — τισή Νεβτσιβάν τσεκίτσα σαματσηνητέν έσητ-
μετηπέρ κήτσα κέρρε σεολεμάκλτε γίνε φιχμ έτεμεγίντσε, παρλιήπ,
Νεβτσιβανά πέρ κάτσα ταφά βουρούπ τουκκιαντέν κοβτού

Σόρφα βαρήπ τερτοή σαγιετή όλδου, πέρ κερε πακτιή κί ούτσαση
κεση πιτσεγιέρ Νεβτσιβάν κολάί πέρ σαναάτ σενηπ σοίλέ μουλ-
χασά ένδλ κί — ούστάμ πέρ ταραφά κητικτε σου κί ούμασελερην πέρ
τοπκευτύ κειτίπ πινσεριμτέ ούτσαμ κελτίκτε σαναατή νε — έσοίρενην
δντου άφιερίν τσειν—χουλιελερηντέ ήλεν πέρ κούν ούτσασι πέρ τα-
ραφά κητήντσε κηιμετλί κουμασερηνήν πέρ τυπουνύ ούουνε άλήπ

πιτζδι γιάνε παρε παρε έτδή. Ούτσασι κελίπ πακτιή — όγλαν πού
κουμασιν χαλή νετιρ, — τεκτικε, — ίστέ έφέντιμ σανά κωστημ χαζήρ
έτδήμ, — τζεβάπ άλτηγη άνζε ούτσασι άκλή πασηνητέν κηθήπ — πε
χει κιολχά νι, πέν ούσά ήλεν πού κουμασελερτ άγην πιτζεριμ, πέρ
ταγιακ άτύπ κοβτού, χούλιασι ούζουόν έτμεγελι άζ βακιτέν έτου-
ζεκί έσονφά τζιράκ όλτου.

Τού χαλ ούζρε σερσερι κεζέρκεν πέρ, κιούν γιόλ ούζερίντε πέρ κηχ
θαγε όγρηνη πακτιή κί χαλκ τζέμ όλμούς — άτζιπ πού νετιρ; — δε-
γιού ήληρή βαρην κιορτουό κί ίκη σαιρ τζαγιρίπ άχινέκ άτερλερ,
τογρουό σαιρληρην έλερηνή όπουπ — πενή σοίλιγέ καπουλ έτιν — ταγι
ού ρετζά έτδι, σατλέρ τάχι Νεβτζιβανήν ούζουνέ πακτιή πουνουό
τετιλέρ.

Χάσιλι τουγγικγέ κελμίσ πέρ όλ νούρ τανεσι

Πέρ μέλεκ σιμά τογουρμουός πίν γιασασίν άνεσι

Πουνουό τεγιούπ σαίρλιγέ κηπουλ έττιλέρ Νεβτζιβάν πές κούν
σαίρλιγέ χηζμέτ έτμεκεέ, χέρ πέρ ταραφά χουσι σοχρέτ τουλουπ
ισιτενιέρ κηρουχ κηρουχ κηχθεγέ κελμεγέ πασλαγιπ μεσθερέτ έττη-
λέρ έγιέρ Νεβτσιβάν νιτά έτίπ σάζ τζαλμάσχ πέρ δαά ντελμέης —
δειγιπ κητηλέρ χέρ πηρι πέρ ταραφά Νεβτζιβάν δάχη ούγκουγιά βερτι-
κτέ χοζρετή Χιζιρ ρουγιασιντά κελήπ Τίρλις τε χοδζά Σινανήν
κίζι Σηχσινεμίν τολουσουουό Ρεβτζιβανέ νους βέ ό έκη τέρδιμεντε
πιρπιρινιέ όσικ βέ μασουλ έτί πέρ κηδéch όγλανά πέρδε κίζά βερπ
— πιρινιζ άσηκ Γαρίπ βέ πιρινιζ Σαχ σινέμτιρ δειπ κιοζδέν νηχάρ
όλδου, Νεβτζιβανίν τερουνι άτεση άσκλη πουρουουό, ούικουδαν ού
γιανιπ μαχμουτ άλτουόν κητεχή γιανιδαν άλήπ τογουρουό κηβεκελιπ
πέρ άχ έδίπ έπτηδα πέρ δευρη σοίλετι όντρα σαζή άλδη Ρεουλ,

Κατίρ χακτέν πέρ τεληκ τηλεντιήμ

σουκίου μουρατιμή βαρδη άχ πενήμ

πέν τελέκ τιλετιμ χακκά γιαρατδη

έρενλερ γεριστη ναζαρκιάχ πενήμ

Κεντζ γιασηματα κιορδουό τοινιά γημηνη

τοῦ τζέρχ κατερὶν ορεν δζαμινί
σουντουλάρ σπικλάρ τόστ δζαμινί
κιόρουδου κιόζουμι τὸ γροῦ ρᾶφ πενήμ

Χεμέν κάβμ γεγιλτηλά κελδιλέρ
αἶριλτιλάρ ταγδάν δαγαῖ τουστουλέρ
ἔρενλέρ βερτιγι σαρπηλ-τιλρέ
τ λιμ φίκρου κίκρ σᾶχ πενήμ
Αρζού τζεκιπ κεσιτῖ οὔστα ἔουσονέ
κίμσε ποκμάζ ποῦ καρπὲν χαλινέ
κιονούλ-ἡκούς κοντουρούρ τιάρην κουλουνέ,
ὄτμεκ τιν φεριατί ζᾶρ ᾶχ πενήμ

Ἰμτι σαιρλέρ Νεβτζιβανέ τετιλέρ κο πιζλέρ κισμέτ ἀράμαγιᾶ
νιγέτ ἔτδικ Τίφλιζε πὶρ πείτ ουγλεγνέ πές ἀλτουν βερίλέρριμῆς
νέ τέρσιν—Ρισούλ τάχι—πενίμτε τζαημᾶ μιννέτ ἄμμα νινέμ βέ
χέμσεριμε ἐνεγιμ — τέτικτε οὔσταλορ ὀνλάτοα πιζήλιε περαπέα
κελοῖν γιάριν παγλάρ πασιντα πουλουσούρουζ ρεσοῦλ σαζηνή πο-
γαζηνᾶ ἀσίπ βαλιτνιοιήν γσανκνᾶ θερτῆ ταόμ κογιούπ ρεσοῦλ γέ
ρικεν πογαζιοτά καέηριδη ἀνασί — ὄγλουμ νίτζιν κεσσέκ τχάμ ἐτέ-
γτορσον; σορτουκτα ρεσοῦλ χαλιμι ἰραδῆ ἔτεφιμ τεγι

Σενίν ἴλε νενέ μουχοπέν σαζῆ
τηλέριμ τουστέν οὔνοῦμα παζῆ
Τιφλίζε κιορδοῦμ πὶρ ἐλά κιορζοῦ
νινέ ππέν Τοφλιζε θαρμαλή ὀλτύμ.

Πὶρ σεβτόδην δουστού γαρηπ πόετημά
πακμάζμησὴν πε ἴμ κιοζοῦμ πασιμᾶ
πίρκετζέ κᾶδουστοῦμ ναζλή ἔσημέ
νινέ πέν Τιφλίζε θαρμαλή ὀλδοῦμ

Βαλιτεσι ποῦ παγιτερετὲν ὄγλανήν κιεδζεγιγι ἀγνοτικδι—σιμδ
ἔτ ἄμα κῆσιν πέν κίτ σόγρε πηζῆ κετέρτ ἄμα ποῦρατα καλι-
σαἶρλικ ἔτασῖν ταχᾶ χαιρῖ ὀλούρ δεγίντζε τέκρε Βαλιτνιοιέ πουν
λαρὶ τετεῖ.

Ατσεινέ ταγλάρ τασλάρ ταγιαναμάζ
τερτίμ δζόκτουρ πενίμ κίμσελερ πιλμέζ
σιμδὲν γαίρου ποῦ γέρ πιζέ ἐλ βερμέζ
νινέ πέν Τιφλίζε θαρμαλή ὀλτοῦμ.

Ποῖλέ βαλιτεσι—πίτζε κιδέρις—τετί ρεσοῦλ ταχὶ Χανέ βέ ἔσιαγι
σατίπ παγλάρ πασινα τζικτηλάρ πακτῆκι οὔσταλάρ κελμεμες,
βαλιτεσινέ σιζ ποῦρατα τούρουν — δειπ καχβεγε θαρ τῆ κιορτου
κι ὀτουρλορλαρ—κάλκην οὔσαναλάρ κετελίμ ζιρα βαλιτέπ βέ χεμπε-
ριμ σιζέ πεκλέγιουρ — τειντζε ἀνιέρ ταχὶ ὄγλουμ πιζ κιτέριζ ἄμα
μασλακτιμιζ βῆρ πηζέ ἀφ ἔτ ἔγερο σὲν χαζῖρ ἠέσο κίτ Μεβλά σελά-
σελαμέτ βεσῆν τετιλέρ ρεσοῦλ ταχὶ Ἀμην τεγιούπ οὔσταλαρην
ἔλλερινῆ ἔσποῦπ βετᾶ ἐγλεδῆ γιμέτι χιουτᾶ ὄλ κιοῦν σεδῖτ πὶρ
γιαγμοῦρ γιγῆπ βέ τζούσλεσι σοῦ ἰδζιντέ καλήπ χέλε πὶρ κεβανέ
γεριστηλερ Κερβανδζῆ πουνλαρά σορτοῦκι — γιαγμουρτέ πουραλορᾶ
νίτζε κελτινῆς; βέ σιζ κίμσινῆς—Ρεσοουόν βαλτεσι—πέν Τιφλιτζέ
χότζα Ἀχμέτ παζιοριανήν ἐχλι ἰτίμ βέ πουνλάρ τάχι
ὄγλουμ βέ κηζῆμ τιν τέ τικτε,—Κερβανδζῆ βάι χότζα Ἀχμετι
ἐλίμσιν ὁ πενίμ βηλι ἰμμεττα ἐφέντιμτηρ — τεγιπ τζαποῦκ πουν-
λαρὶ χαῖθανᾶ πινδριπ Τιφλίζε ταχὶλ ἔιτετῆ Ρεσοῦλ ὀνλαρε πὶρ τζα-
μινὶν χαθλισντέ πραγιπ χανέ αραμαγιᾶ κιτέρκεν πὶρ πούγιουκ
κονᾶκ κιορτοῦκισα χῆπ καπουτᾶ ὀτουρμούς Ρεσοῦλ γιάνην τβαριπ
βέ ἐλνέ ἔσποῦπ ἄμᾶν ἐφένδην σόκακτα καατικ μερχαμέτ πούγιου-
ρουν πιζέ μουσαφῆρ ἔτιν — τεγιού χότζα τακῆρη ριτζᾶ ἔτιδισέτε
χώτζα καποῦλ ἔτμετπ—Ρεσοῦλ τάχη σουνου πῆλκι σᾶζ βέ σιόζ ἴλε
μερχαμετέ κετιρίριμ τεγιπ τιορκιοσε πασακτῆ.

Πανσινᾶ τονδηπ κούλ γιουζλοῦ χόδζα,
σζανίμ χόδζα νινέμ τζαμιτέ καλδή,
νέ κιορτουζῖμ κουτοῦζ νέ κιτζέμ κιδζε
τζαῆμ χότζα νενέμ τζαμητέ καλδή.

Τουσμουςλεριν χαλῆν σὲν πιλήροιν
πενδὲ κελτιμ πανᾶ πὶρ γέρ βερέσιν

νινέμ όλούρ σέν κρουαχτά καλήρσιν
 τζάνουμ χώτζα νιμ τζαμητέ καλδή.
 Γιαγάρ πέρ γιανδέν γιαμούλ έλε κάρ
 νινεμλέ χεμσερίμ πανά πακάρ
 πούντζα γολλάρδερ πετιμ καχερίμ τζεκέρ
 άμάν χώτζα νινέμ τζαμητέ καλδή

Τουρκιουλέρ άστα χώτζαγια τέσιρ έτμοδη άμα πέρ τακίμ τελη-
 κανιλιάρ τιγνέριτι Ρεσούλ — πέλικι πουνλαρξέ τεισιρ έτέρ δεγερέκ σρζι-
 νι άλι.

Ούσιαλαρτάν όλτου πανά που έσλέρ-
 πενά χιμέτ ήτιν τουράν κερταρλάρ
 κιοζουμτέν άκιτδήμ κάν ήλε γιαιλάρ
 τζαννμ χώτζα νινέμ τζαμητέ καλή
 Χώτζα σέν τζενεσέ κιτεγιμ τέρσιν
 τζεννύτ λιπασηνή κιγεμιμ τέρσιν
 που γαρίπ ρεσουλι καπουλ ήτέρτιν
 ζίρα βαλιτέμ μεπρνά καλή

Ιμι Ρέσομλουν τουρκουλερνή τελικανληλαρ ήσιτιντζε χώτζαδια —
 άζαλιμ ούτζ σαάτηρ καρσιντά σάζ τζαλάρ θε σανά Χουτανν άσ-
 κονά πιζι κονάκ έηλέ τιγ ου γιαλλβορήρ σέν ίσέ τιλμεσιν σενί
 όλτουρέν κατήλ όλμάς γαίβδούρ τεγιούπ πιτζακλαρι τζεκήπ χό-
 τζαγια γιουρουτουλέρ — πούρτα σέν μισαρίρ άχματζα κιμί άλίρσιν
 τεγερέκ χώτζα κορκουή σουντάν βαλιτεσί ιλέ χεμσερισινή χαρεμέ θε-
 ρίπ ρεσουλι τάχι σελιαμικτα ικοάν έτό Πέρ κιού ούλφάτ έσνασιτα
 ρεσουλ χώτζαγια — άτζαπα πούρτα τζακηνγια χαθεσικαο κήμσελεί
 θάρμη, — τεγιού σουάλ έτίτε Ουυ καπαινητά σσηρλέρ άσι άτμ.
 σλάρ ίντηχαμ όλούγιράδερ ήσαλλάχ γιάριν κιτέρις — τετή σαπάχ
 όλουτ χώτζα ιλέ τογρού τελί Μαχμουτουήν καθεσινέ κιτίπ ότουρτου-
 λαρ άχπάπ θε σαηρλέρ Νεβτζιθαντα σσηή κεορουντεχαλί ταγγ^ε
 ορτάν όλούρσους — τετιλέρ νεβτοθβάντα — Τέπρισλι ιμ — τεγίνκ^ε
 σφήρ πασίπεν τέπρ σίν τσόκ γερινέ κεομίσμη πανά σου σάσ ιλε τέπρ-

ζι μέτ έηλε τεγίντζε ρεσουλ σαζι άλιπ πουνλαρνή σσηλετί
 Τινλέγιν άγαλέρ ταρίρ έτοιγιμ
 άτζιλήρ παχαρτέ κούλι Τέπριζην
 τουγλουντέ παριαμά άτλάζ κι γερλέρ
 ποζουμάζ γεσιλι άλή Τέπριζην.
 Τέπριζην έτραφι τάγτηρ μεσά τιρ
 ήτζιντέ ότουράν πασά τιρ πέτ τιρ
 σεκίς πίν μαχαλέ τόρι πίν κιοσέτιρ
 τζαρσισι παζαρι γιολού Τέπριζιν,

Μίγερ χότζα Σινανν κοναγι καχβιγέ γιακίνιμη μερκόμς Νεβ-
 τζιθανν χούπ αβάζηνή έσητήπ ούσάκ κεοντερτι, ούσακλάρ κελίπ
 κεορτουλέρ κι πέρ μαχπουπ άφιτι τεβρέντιτιρ χούπ σετά ήλε τουρ-
 κούλερ σοιλέγιουρ τέρ χαλά κελίπ χοτζέ Σινανν βέσφ έτλεντεντι-
 κριντι χέμαν χώτζα καβεγέ κιτίκι βάκα έσπλέ πέρ μαχεπουπ κιορού
 λμεμις χέμαν άσφι όλουπ — έγερ κηζιμι άλίρσα βερεγιμ τεγιού άχτ
 έγλετι. Πιζ κελελήμ χωτζά Σινανν χαθεσινέ Σαχσινέμ κονακτά
 κεζιρκεν Ρεσουλουν σετασι έσιτήπ Ακτζέ κήζ ναμ ντέ πέρ τζαρι-
 γεσινέ — τζάνιμ σου σετά πενέ πέκ γιακνή βρουγιατέ κιορτουγιούμ
 μαχπουπούμ στασινά πενζέρ τετικτέ, 'Ακτζέ κιζ ίχιμαάτηρ
 τετί ότεκέ σατρλέρ άφεριμ όγλουσ ίκι χανέ καλή όνούτα σογιλέτε
 σανά ΑΣΙΚ ΓΑΡΙΠ μαχλεσινή βερελήμ τετίκ έριντέ άκτή.

Ιπεγι Χιντέν πουκουλου κελήρ
 πουγαγι πιρινιζή έκιλέρ κελίρ
 κογλουου μουγατάν τζεκιλίρ κελίρ
 κιορτζισταντάν κελίρ παλή Τεπριζην
 Πιρλήρ τολουσούν ίτζιμ σιολεριμ
 έδζίπ άσκιν τεργιασσηή ποιλέρημ
 άσια Γαριπίν μετχίν έπλήρημ
 πέν έμ σήμητι ρουστέμ ζαλί τεεπριζή

Σατρλέρ — άφεριμ τετιλέρ — χοτζά Σινάν καεετζι έ — που κιμίν
 όγλου, τεγιού σουάλ έτδικτε ό ταχί — Τέπριζτε χοτζά 'Αχμέτ πα-

ζιρκιανήν όγλου ίμης — τε γήνδζε έμεν Χότζα άσικ Γαριπί χανε
 σινέ κέουτουρούπ ίζέτ βέ χεμσερινέ πιρέρ κέτ λιπασί φακνρέ βέ χαρ-
 τζιλήκ κιοντερτι κίζ Σαχσινέμ — τζάνιμ παπά πυύ κιούν καθετέν
 πέρ κιουζέλ σετά έσειτλή άτζαπα κήμιτιρ τετικτέ. παπασή τάχι
 — χότζα Άχμέτ παζιρκιανίν όγλου Ρεσούλ ίμής πούραδα ίσμηνί
 άσικ Γαρίπ κομουσλάρ — τεγίνδεξ, κίζτιν Ιτζερισινέ πέρ άτις τουσούπ
 — τζάνημ παπά όνου πουράγια κετήρτε, πήζτε τευλεγελτιμ — τετικ-
 δε, πετερι πενίμτε φικριμτέν κετζέγιουρ — πέρτε άσικ Γαρίπ χοτζά
 ίλι άκσάμ τασμενή ίδήπ έχπαπτέν πέρ κάτζ άδέν δάχι σοχπέτ
 έτέρκεν Γαρίπ χέμαν δετικι πέν χαβθεσίμ βάρ πέρ άσικ όλοάτα
 πέντε πέρ σαιρηλέ ένδιχάν όλαήμ δέρ χάλ σα χηπή χανέ χαρεμ-
 δέν πέρ άδέν πημερι κετηρήπ θερδί όλ ταχή — χότδανίν περ-
 κουζαρή Γαραπήν άσκησήςδερ δεγιού ούξεινιέ Ιπαρέτ έτδή,
 άλλελ σαπαχ κελήπ άσκιγή άσπ σαζηνη ή ούστ πασννά κοδοϋ
 Σαηρλέρ κελήπ πακτιλάρ κί, σαζλαρηνίν ούξεριντέ πέρ σάζ άσηλη
 — πυύ σάζ Ιλε Τεπηήξ μετ έδέν άσικ Γαρήπ όλμαλή δε-
 γινοζε — πάκ σοϋ έδεποσιζε πήζ όνα γάρήπδη τεγιού χουμέτ βέ φατετ
 έδήκ τζαγήςριν όιούκι ίμτηχάν όλουπ σαζηνη πασννά κηραγήμ —
 τερικέν χεμάο Γαρήπ κελήπ νέ τζαπανάρσσην έλ έλτέν ούστούντουρ
 δεγήπ βέ άρσέ δεκεήπ σαζηνη άλτη.

Τινλέγιν ούσταλάρ χαπέρ σοραγίμ
 έλοίζ σαζί νίτζέτζ άνλάρσιν
 κιοκτέ γιλτιζλάρ πενήμ ταβαρήμ
 οζει τζοπάν έτπέμ νίτζε κουτέρσιν
 Ο νάσηλ κηλέτηρ τολάρ ποσανήρ
 ρουζκιάρ έττηκτε γερέ τοσενήρ
 έμιρλερ γεσηλή κημτέν κουσανήρ
 χαπέρ βέρ καλοσήνιπασην άγρησή
 Ασεκλάρ άσμήσ τηρ τουρλου ληπασήν
 κισμετέν άράρκεν πουλτου πελασή
 κήρκ σεκίζ σισερίν ίκι καπουσοϋν
 καοταρσίζ μεζτνοσήζ ταταρσήζ

Ο κημ τιρ κί έζραήλ γιοράν
 ό κήμιτιρ κί τεργιά ούστουτέ τουράν
 νήτζε τζανλάρ ίμτατηνά έμέρ
 σίζ όνου ζεκιανήν νέρτε τουγιάρς

Πάτεχου σαηρλερέ — πούγιουρουν τζεβαπινή βέριν
 — τετικτέ περιπηρηνήν γιουζουνέ πακα κελτηλάρ,
 χέμαν καθετζή πουνλαρίν σαζηνη άλλήπ Γαριπήν γι
 ανα κογιούπ Γαρήπ ταχή — πούγιουρουν — άλτη
 πακαλήμ νέ τετί.

Εγερ άρφη Ισενίζ πουντάν έτιν χής
 έλοήζ σάζ τζαλμαί ούστουτέ
 κιοκ γιουζουντέ γιλτήζι ούστοινέ
 όνουτα πιλμεσι γιαπών τεμισλέρ.

Μεγτανί χουνερέ έντηρμέκ
 άγιαίν κησημετήν τουλουρ χέπ ταμάμ
 κήρκ σεκίς χαφτά τιρ ίκισί μουτάμ
 άκίλ τερωζισή μηζάν τεμισλέρ.

Πυύ τουνιά κάτζ κερέτ τολτου πσαντή
 ρουσκιάρ έσθήκτζε γερέ τοσεντή
 έμιρλέρ γεσιλά κημτέο κουσαντή;
 τζιπραήλ τιρ τζενεττέν τζηκχράν τετηλέρ.

Εζραίλι έμής άτράο τιρ γιοράν
 χηζήρ έλιás σεριά ούστουτέ τουράν
 χακτάν κουλαρ ήματατά έρέν
 άνην μεσκιανήν ούμμαν τεμισλέρ

Γαριπήν πυύ λατίφ σεζζερινέ «άφροημ» τετηλήρ, άρτηκ σεηρλερ
 πιρέρ πιρέρ ταρήλμαγια πάσλατηλάρ άσική Γαρίπ χαηλερινή πιλτιριπ
 σαζλαρινή έλερηνέ θερτή, Πάτεχου χοτζά Σίναν τελί Μαχμουτή
 τζαγιρπή — άτζαπα κουαγά κελήρμησι; — τετικτέ τελί Μαχμουτ τάχι
 κιτίπ χαπέρ θερπί κελετζεγηνή χότζαγια ήπατέ έττικτε
 γάτετ μεμνοϋν όλτου βέ βαρήπ Σαχτηνεμέ κελετζεγινή χαπέρ θερ-

τικτε ὄταχι κοσέ πεντζερεσινί ὄτουρτου τελί Μαχμούτ βέ άσικ Γα-
 ρίπ χάβουζούν ένονουεκι κεοσκέ πír άζ καθβαλτή έττηνκτέν σουρά,
 άσικ Γαρίπ έλληνέ γιεϊκαμα χαβουζούν κεναρηνή βαρτίκτα χαβουζτά
 ζτά πír κάφ κεορουνοῦ (μέγερο Σαχοινεμίν τζεμκλί χαβουζά άζ
 έσμης) πír τε άσηκ Γαρήπ πικνί κκληρηπ πεντζερεγιέ σαζάς
 έγιετικτε άκλή πασηντάν κιτή — έη ζαλιμ άσκινηλε βεταμηνή
 τέρκ έττηρτην — τεγιού κεουούντέν πír άχ έτερέκ έλληνή γιατικατή,
 κεοσκέ κελίπ καθβαλερλή ιτζικτέν σουρα χονζά Σινάν έη ὄγλουμ,
 σημιτι ις σανά κελτή — τετί πάτεχου άσικ Γαρήπ άλτι σαζηνη
 πακαλιμ νέ τετί

Τεργιά κεναριντά σεμέ άβλάρκεν,
 κιορουνοῦ κιοζύομέ μαπά κασλερίν,
 τεργιαί κάραι καπλανή σαφκήν,
 πενζέρ ούτζ κουλούν αία κασλερην
 Χιουσνούν τζιχανέ βερτή ζελφι
 γιαζ κελτίκτζε βερτή πουλπουλουόν ζεφκή,
 γιακτιη τερουνημι τζεμαλιν σαφκή,
 άκλήμα ὄγρεττή μοτά κωλαρην.

Κασλερην παζιριυάνκιοζλερην χοτζά,
 παβησην κουλιστάν ρουχλερην ούτζέ
 σεβιντιο γαρηπη πάρη πίρ κητζέ,
 σαρμασην τουσκιουνι καία κασλερην,

Χοτζά Σινάν γάιετ άρηρ ήττη άσήκ Γαρηπην πού σεσζεριντέ
 κςζήν πεντζερε-τε παάτιγηνή άγνωτή χατεμελερ κηζή ισαρέτ ιλε
 πενιζερετιέν κελτιρτηλδρ Σαχαιέμ κοριντε άσικ γαρίπ γίνε σαζή
 άληπ πακαλήμ νέ τετί

Κασλερην κερηλέ γιαί ὄλμοῦς έη τζάν
 πír κερé ραχμ έσιν πανά έη τζάν
 πεν γαρίπην τζικ τζεκμις έη σερετζάμ
 τιοντουρτοῦμ τζαγια κιοσλερην.

Τεγιπ σαζι πρακτί, χοτζά Σινάν — άσεριμ ὄγλουμ ἔσπου άχεν.

τεκ ίτιμ ήσαλλαχ πουντάν υόνα τοδ μουγαππετελερ έτερισ τετί
 άσικ Γάρίπ τάχη θαλητεσινην μισαφιρ ὄλτουγοῦ χανεγιέ κιτέρκεν,
 θαλητεσηνέ ράστ κελίπ νέρεγε κιεγιορσου; — τεγιού σουάλ έτικτε
 ὄ ταχή — χανέ σαχηπι κενιν ὄγλουν κελλη έχλήμ πανά χαπέρ
 έτμεγιερ τεγιπ πισι κοβτου τετικτε σήρηλε μησαφρηλιην σουσί
 ποηλέ ὄλουρ — τετή, βε — σις πούρατα τεγιπ χοτσα Σινάν τάχι —
 βάρ ὄνλαρι τσαπουκ κειτιρ τετί Γαρίπ τερχάλ θαλιτέ βέ χεμσηρι-
 σινί χοτσα Σηναην χανεσινέ κειτιρτε ὄταχι πουνλάρ μαχσούς πír
 χανέ δεοσεσίπ πάχστ έττή, ὄνλαρ ὄνατα Ιστηραχάν έτμεκτέ ὄλσουν.

Πír κιοῦν χότσα Τίφλισδε πír σιαρέτ έτιπ Σαχαιέμ άσικ γαρι-
 πην κελτιγινί χαπέρ άλτίκτα, μετολισέ πακάρ πír πεντσιρετέ ὄτουρ.
 του άσικ γαρίπ σαήρ άχ παπ ιλε περαπερ κελτιλερ τααμλάρ ὄλου-
 νοῦπ ιτσιλδικτέν σόνα; άχπάπ άσικ γαριπέ — έη ὄγλουμ ις σα-
 νά κελτή — τετικλεριντέ άλτι πακαλιμ νέ τετί.

Πír σεδσ ιλε πεν τοσογα τουτουλοῦμ,
 πού γαρήπ έλλερετέ γιακτιη νάρ τετή
 Χασρετιν ναρινέ γιαντήμ κιοῦλ ὄλοῦμ
 άχου κεοσλερην νέ χαλτέ ήμ κιορ πενή
 Νέ σαπρέ τακατίμ νέ τιμτέ καρέρ
 κεουούλ μετσοῦν ὄλμαῦς λειλασην άράρ
 βάσ κετσέρσαμ σενη γιχτ έλλέρ σαμάρ,
 κιορούντεσ άπτάλ έιλετι γιαρ πενή

Πέν σατήκ άσηκ ήμ χηιλέ πηλμέμ,
 χερτσαί τεγλήημ γιοέσε κελεμέμ,
 πέν γαρήπ ήμ σεβτανην κονεμέκ
 σαφτεροῦν άσκ γιολουντά κιορ πενή.

Ποηλέ σσηλεγιπ σασί γιανιά πρακτι χέρ κέσ κιτικτέν σόνα;
 Σαχοινέμ Ακτοε κισά-σίμητ άσήκ γαρίπ κιτέρ βάρ κισλιτεσ πανά
 κειτιρ — τετικτέ Ακτοε κισ κειτιπ άσικ γαριπέ κιτέρκεν τζαγηρηπ
 χαβολζά Σαχοινεμέ κεοτουρτου — άχ έφέντιμ σεφά κελτιν πουγιου-
 ροῦν = τεγιπ τατζιμ βέ ταχρίμ έγλεγιπ ατζιμου χαππετ έιλετιλερ

νιχαγέτ γορίπ κιτετζέκ όλτουκτέ Σχισινέμ άχ έφέντιμ σέν κιτέρ-
 σιν άμμά ποίλι χασρέτ άτεσινέ γιανμαγιαά τακάτ καλμάζ γιαρίν
 βαλητενχ πετιρηνέ πενί ήστμεγέ κιοντέρ ότα μαηλαχατι πανά έρχ-
 τέ έτέρ πέντε σιλ πιλρίσινηζ τερτιμ βέ που τζεβαπταν κηαρετι άγνάρε
 ποσνοϋ πέκ έή όλοϋρ τετικτέ γαρίπιτιρ ό σσάτ κελίρ βαλιτεσινε
 Ιρατέ έτήπ σαπάχ όλοϋντζα βαλιτεσι χοτζενήν κοναγινά βερτιπ —
 χοντανιν έμπρό έλλε κεριμενίζι όγλουι ά ίτέριμ τετικτε χότζα ταχή
 — πέκ έί όλαϋρ, λάκιν κηζιμ σηζέ ζιπατέ άγήρ όλοϋρ — τετικτε
 βαλιτεσι Μιβέλκ κερίπιτιρ καζανηλαράκ βεριλίρ — τετι. Βέλ χασιλ
 χοτζά κίρκ κεσέ άκτζέ μικταρτι μισαζέρ τεσοστερτή Βαλιτεσι κελίπ
 γαριπέ νάκλ έτίντζε, γαρήπ ταχι — κούρπετε κιτέρ καζανήρ αλήριμ
 — τιτι Που σούζ τελη μαχμουτουντέ κουλαγινε κερηπ άχπαπλαρηνά
 — άσιε γαρίπ χοτζά Σιναντιν κελινί Ιστεμτζ ότα 40 κεσέ μισαρηρ
 κισοτιρμής σου τζοτζουκ γαρίπ ίγίτιρ κελήν σουουό ίσινί πισειρελήμ
 — τετικτε άχπάς χερμάν ταλκεσέ όλοϋρ 40 κεσέ άκσέ τζέμ όλτουκτα
 τελί Μαχμουτουό τζικ μετζσινέ κενούλτου πατεχοϋ άσιε γαριπέ
 ματιέ πειγιαν έγερ γατισμαίζσε ταχά βεριλίρ βάρ τουγιουό τεταρικινέ
 πάκ τετικτε — Ιστεμτζε τειγιουό τζεβάπ έτή άχπαπλτρα ραίετέ κου-
 σουρ έτ άμ έγερ χαοτά όλοϋρσαν βέ έλενμεκ ήτζιν άχπάπ πενί
 τζαγερήσαν, πέντε κιτέμεσεμ χακιμτζά πάκ σουκ ουλχανιγέ σαρτικ
 σαρμαλατήκτα άτομ έτήκ βέ σήμτι ήοτετιγιγίτζ βακίτ κελμέκ ίστέ
 μεγιор τεγερέκπανά κουτζενιρλέρ που χουσουό τάπενί άρβ πουγιουρον
 πεν γήνε κουρπετέ καζανίρημ-τεγέκ γιολά τοηκτι όνλάρτα έργιλικ
 τσεσμεσινένδεκ περαπίρ κελήπ δρατα βεταλαςδηλάρ, Γαρήπ έσνάί
 ραχδέ πέρ έχτιάρ ατε ραστ κελίπ-όγλουι νερέ κιτέπορσου; τε-
 τικτε γαρήπ ταχί μασλαχατιή πέρ πέρ νακλ έτίτι έρτηάρ όγλουμ
 κήσ Ιλέ αχτή άμάν έτδήμη; Ιτμετιμ — τεδικτε βαρηπ έτοιόν
 χακηντά χαίλιή όλοϋρ σόγχα κατκασήτε άλέρ — τετικτε χήμαν
 γάρτι κερή τεουουπ Σαχσινεμην κοναγηνά κελτή Ισερη κηρη
 περήν παχτζεγέ κελήπ κιορτοϋ κι Ακκσέ πέρ ήνδσιλη νακλιν κηημηής
 κισέρ χήμαν σασινή άλλρ πακαλ'μ νέτετι

Σενή κιορδιοϋμ όλδουάκλήμ περουσάν
 έρπη γιουρεγίμ γιαγί ακτσέ κήσ.
 πέν ίσο μουρατεμη αλτηγήμ σεμάν
 τανημίσσην σαγή σελοϋ ακδοί.
 Ασκήνλα τοσομούσουμ πέν που σεβταγια
 γιαλβαρηρημ κιτοι τιουνδουό Μεολαγια
 δσοϋνκι μέτσοϋν όλιουμ σαδση λεβλαγια
 πέρ σεμάν πεκλέριμ τρηή ακτσέ κίζ
 Πέν γαρήκιπ δερδήμ διάσ καλιμ ήλε
 πέργαρέ δσέμ έτέλημ τούσ έλην ήλε
 πενδέν Σαχσινεμέ σελαμλέο ειλέ
 πέν πουραδα πεκλεγιμ ακζέ κήσ

Πουουό τειγιουπ — έμάν γκ'ι κήζ, πέν γουρπετέ κιτετοέγια, βάρ
 Σαχσινεμέ χαπέρ βέρ χαλακατμ άτ έτέλλή — τιγιουό ρησοά
 έτήντζε, χήμα άκτζέ κίρ Ιτζετι κιτι γαρίπ ταχι πέρ σεβλί αγα-
 τζηνά δαγι ανηπ ούγιουτουό όσετέ σαιτζέ κίζ Ταχσινεμέ — έφέντιμ
 παγτά ποίλπουλλέρ βάρ τειγιουό νεσβι έτίπ Ιλ έλέ τοντσισουό νάζ
 Ιλε παχτζεγέ κελδιλέρ τιζερκεν Ακτζέ κήζ κιορτοϋ κι γαρίπ ούγι-
 ουγιор ούγιωντιρμείκ ήτζην πουουό τετι

Σαράιτάν έντι γιοουρκοϋ, Ούγιάν σβζή αβιν κελδή Σεβκι αλεμέ
 κουρουτουό, Ούγιάν αβιτζή αβιν κελδή Βλι σβιαί κηναλή, Κιοκσουό
 τούρουντζ μεμελή Κουζέλ γουζλου σιμα σατζλ Ούγιαν άβτζι αβιν
 κελδή Βλι αγιαί ηηναλή, Κιοκσουό τούρουντζ μεμελή Κουζέλ
 γοζλου σιμα σατζλ άβτζι αβιν κελδή.

Καχσινέμ — κήζ σαιιν παχτζεέ πέρ κομοσε άλμαγιασσην — τετι-
 κτε — έφέντιμ, άσιε γαρίπ πουρατε σιζή Ιστέτη πένδε σιζι τζαγιρ-
 μαγιαά κελδιμ σήντι σεβτιέ ταγιαμησ ούγνουκουτά κιορτοϋμ βέ ου.
 γιαντιρμάκ ήτζήν που πεττελερι σσιλενίμ — δειπ χίπαν κηζλαρη
 τζερή σαβήπ Σαχσινέμ σαζή αλδή

Ούγιαντιρ γαριπή έτ Ακτζέ κελήν
 καλκ κιορσίσιν σέν ό ναζλή γιαριέ

κι σενίν ήτζουόν δουττου σέβταί
κιτζέ βέ κιούν γανάρ τουτουσοῦρ.

Ποίλλε τίπ κένε ούγιάνματτ πέρτε Ακτζε κήζ γιανηνά βαρύπ
σεσλεντή χέμαν κιόζουου αόζιπ χάνη σεβδιγίμ - τετικτε ακτζέ
κιζλατιφέ γιολουντα - σανά ούγιουμά τεμέτιμι; παχτζετέ ίτή σενή
ούναντηρμα τη κιτέ δεήντζε γαρύ τεργιάη γαμέ ταλίπ τετή

Νε χικμέτ τίρ πέν χαρητε κάλμισιμ
γιάρ γιανημά κιλμπε νίτζε τουμαμη
πίρ άτζαήπ γαχλετλερέ ταλμην σιμ
γιάρ γιανημά κελμής νήτζε τουαματιμ

Πίρ σεβιά τίρ τοσιού γαρήπ πασιμά
ναζζάρ έπλή κενζέν έκάν γιασημά
πού κιούν καβουσοῦς τμ έαζζλή έσημέ
γιάρ γιανημά κελμής νήτζε τούζάματιμ

Γαρίπ τέρι τερτέ τζαρέ πουλάητιμ,
γιούρν ήλέ πέν τεχνατέ καλίητιμ
άχτη άμανημή ήτζερά καλαίητιμ
άχτη έμανημή ήτζερά καλαίητιμ
γιάρ γιανημά κελμής νήτζε τοιαματιμ

Που, λαρύ τεγίπ άγλαμαγιά πασλαγίτζε χέλαν Σαχσινέμ κερσι-
ονά τζικέπ κελτε γαρηπέ σαριλίτι πατιχού κεσσε τζικαρητέ βέ πέρ άς
κφελιτέ έττικτιν ουγα. Σαχσινέμ — έί έρέντιμ γουρητετέ κιτατζε.
κιορσεντζ; — τεγιού σουάλ έττικτι γαρηπ — σιζέ ίστιμεγέ βαλιτεμ
πατεριναζι χιοντεριμ ο τάχι τεγιούν μεσαριφι ίτζιν κίρκ κεσέ ίστι-
τή όνου καζαμαγιά κιτετζεγίμ — τεγίτζε Σαχσινέμ χέμαν σαντι-
γινί άτζαήπ όνουνέ άλ τουνλαρι γιγί Γαρίπ - όλμας κενζιμ καζανίπ
σενί άλμαλίγίμ σόνα πασιμά κηρασί τεγιντζέ Σαχσινέμ — κερέμ
έτιν όμικουλέ κεκαλή λισανιμά άμάμ, πενί μαχζιούν έτιμεν σεθ
άλ τουνλαρι άλλην τεγιού νεκατάρ Ιποκίμ έτι ίσάτι, γαρηπ βέτοχ
λέ κηπουλ έτιμειπ κελ έφέντιμ σενίν ήλέ άχτη έμάν έτελιμ σραή κελ-
μεμεκ. κελίπ πουλμαμκκ βάρ τεγίπ σραή άλτή πακαλήμ νέ τετή.

Κουρπανίν όλτουγοῦμ κιούλ γιοσλο ο Σενέμ
κιτέμ γιάρ έπλενέμ πέλκι κέλμεμ
πού άργιηλικ πιαέ χακτάν τεγίμ
κιτέμ γιάρ έπλενέμ πέλκι κέλμεμ
Τιόν περέ τιόν περι γιοσουν κεορεήμ
άλ γιανακλαρηνά γουρηπν όλαθμ
— πέρ άμανετημ βάρ σανά βερεήμ
κιτέμ γιάρ έπλενέμ πέλκι κέλμεμ,

(Σαχσινέμ) Κουρπαν όλαγίμ άμάν έγι γαρηπ
σέν πενίμ τερτημέ ταπηπέ
λαίε μητήρ πουντάν πρακήπ
βάρ γαρηπήμ σεληγηλα κελίσην

(γαρίπ) Κόρκμα σεντεν κιερέμ κιομανή
άλά κίος ούστουνέ κασί κεμανή
γετή γηλά κεσγίμ άχτ ού άμανή
σαρόμ τόστ έπλενέμ πέλκι κέλμεμ

(Σαχσινέμ) Κιτμέ γαρηπ κήτμε γιολ ρ ταμουρτουρ
σινεμην παγρίμ τάρ τίρ τεκούρτουρ
γιετή τεταγίν χάνλε έμού τουρ
βάρ γαρηπήμ σεληγηλα κελίσην

(γαρηπ) γαρηπ τέρ πενίμ χαλίμ γικμάν τηρ
ούσαέ ταγίάρ πασά τόσττουρ τιουμάντηρ
πού άρηηλικ πιαέ χήηλη σεμάν τίρ
κητέμ τόστ έπλενέμ πέλκι κέλμεμ

Σαχσινέμην σερηνέ πέρ βεοβσεέ κερτή κι Ρουμ τιαρηντά πεντέν αι-
ουσελή πουλουπ πενή τέρε έτέρ τεγιού μουβαχασά έτερεκ κεντηνή
έντισέ τεργιασηνά σαλτηρηπ σασηνή άλτή πακαλήμ νέ τετή

Κουρπανίν όλαίε έη γαρηπ
τσάνηρ γαρηπ κήτμε σακην Ρουμέ σέν
κεστηγην γερτέ οδιούτμα πενή
τσάνημ γαρηπ κήτμε σακην Ρουμέ σέν

(γαρήπ) Βγίπ Μεβλάμ πανά έομούρ βερίσε
 άγλίμε σεβτιγηήμ κήνε κελήρημ
 έτζελ σερπετινή νού; έηλεμέσαμ
 άγίμε σεβτιγηήμ γίνε κελήρημ
 (Σαχσινέμ) Μεβλάμ γεροστηρέ πιζή δ τεμέ,
 γαρήπ ταγιανάμακ πέν πού σπτεμέ
 μάλ ιστίρσαν βερήρ Χουταμάζ
 τζάνημ γαρήπ κήτμε τυαρή Ρουμέ
 (γαρήπ) Κόρκα Σηνία κητέρ γήνε κελήρημ
 κελήρ τε σεβτιγηήμ σένη άλήρημ
 ιστίρσιμ Κελίπτε κελήρημ,
 άγλίμε σεβτιγηήμ γήνε κελήρημ
 (Σαχσινέμ) Κιτίμ γαρηπέ έλέ γιουζούν σολτούρμε
 κιζλί σερτήμ γεδδέλλερé πιλτίρμε
 τισμαμιληρή σακην πανζ κιολτούρμε
 τζάνημ γαρήπ κήτμε τυαρη Ρουμέ
 (γαρήπ) Τιπιζήν σαχρί ασήλ πιζήμ γιεριμήζ
 όνταν ούτζτουκ βελέν καλτή γιεριμήζ
 πέν κιτέρσιμ Σινέμ ν' ολούρ χαλπημήζ
 άγλίμε σεβτιγηήμ γήνε κελήρημ
 ποηλέ τεγίντζε Σαχσινέμ άγλαμεγίμ πασλαή, γαρηπ ταχί κιοζλε-
 ριντέν πουνόρ μπασαλή έκάν γιαλίμ τακάτ κελίρνεμζινι Σινέμ νε-
 κράρ σαζηνή άλδή.
 Κιτήντζε σεβτιγηήμ γουρπέτέλλερé
 άηρηλικτά πενή έρτούρμε σακην
 τζινύκη κηυέρσιν τζαποούκ κελ έη ρούχ
 κιουλιούν μενανή σενκούρμα σα^αήν
 Σενσίζ πκινρ τάρ ολούρ μεκιανήμ
 σπηλέμετεν καλίρ ζεπανή
 τζάνημ Σηνημί σην έη τζιβαιίμ
 ζεοχρέμ γάμλε, τολτούρμα σηνέν

Άσίκ γαρήπ κιοηνουτέν χαζηρήν βερτηγή τασή τζικαρήπ—σεντέ
 νησανίμ όλτσούν—τεγιού Σηνεμέ βερτί Σινέμ τάχμ κιοζλεμινίν πι-
 ρινι άσικ γαρηπέ βερτή, βε ίκί κιοζουντέν έσοούπ όνταν τογρού βα-
 λιτασηνέ κελήπ έλίνι έσοούπ πέρ μικτάρ τακμ έτμεγέ πασλατή έσέ-
 τε, πέρ βετζέ έλέ γεγέμεπ πογαζιντά καλή ρητη βαλητισή—δγ-
 λούμ νήτζιν γεγέμερσούν—τεγιούπ, σουάλ έττιετέ, βαλιθεσινέ
 πουνλαρί τετή

Κουρπανήν όλτουγούμ άμαν γιάρ Σινέμ
 κιτέμ γουρπέτ έλλν κεζέ πέρ ζεμάν
 πέρ κιοζελίν σεβτιασί βαρ πασημά
 κιτέμ γουρπέν ίλιν κεζέμ πέρ ζεμάν
 (Βαλιταστ) Σανά όγλούμ έτέν πουλσοούν χιουταντάν
 γαρήπ βαλιτενήν παγρή χούν όλτου,
 πέρ άζ πεκλέ όγλουμ χεμσερίν κελé,
 όνούτα τζεσμί κέν ήλε τυλσοούν
 (γαρήπ) Κελ πενίμ χεμσερίμ άγλεσίν πενί,
 κιορπέμ τουνιά κιοζούλεν σενί,
 πιλατερινά κελ τουά σαπάχ άσάμ
 χίβζ έπέ κετερνέι χάε πού πενή,
 βετá έτίμ κιτέακεν χεμσερισή άγλαγιαράκ πού πιγιτλιερί σοηλετή.
 Πενί σιτέν άηράν κάχρ όλσοούν
 τιλέριμ άκτζέ κίζ άπεστέ γιανοσν
 σεραί Σαχσινέμ γερηλτέ γιασπην
 κιτήπζγουρπετέ άγλέτμε πενή
 Νήτζε πέρ άγλεήμ άλέμ ίτιν πέν
 τζηγέριμ άσικ ότουνέ άγλερήμ πέν
 πηρατεροίλ τζηχανέ νέ έγλεγέμ πέν
 κητήπ γουρπετέ άγλέτμε πενή
 γαρή χεμσερισινίν Σαχσινεμέ βέ άκζέ κηζά ίντιζάρ έττιγηνέ ταγι-
 αναγίπ χεμσερισινίν τζιβάπ όλαράκ σουνλαρή σοτλετή
 Ιντιζάρ έηλέμε έη κιοζούμ πατζή

σάγ ὀλοσούν Σινεμῆν σεραγή πατζῆ,
γιουραγμέ κοτούν πῆρ ἦντζέ ἀτζῆ
κιτέμ γουρπέτ ἔλε κελῆμ πῆρ τζεμάν

Ἡέτεχου σαζῆ τουερά ἀσῆκ βαλιτεσινέ τεδῆ κι ἔγερ πού σαζῆ του-
εαρτάν τουσοῦπ τελε κρηλατζῆκ ὀλοῦρσα ὀλτουηουμῆ ἄντεν πηλέ-
σπν—δεδῆπ βετὰ ἐπλεγήπ καχβεγι κιττίρ χότζαγι ἀλλῆπ κιτηλέρ,

Γαριπίν περὶ μουχίπ τσοτου ὀλοῦπ ἦσμινέ Σεκινέ τερ λέρ ἴτι γιολ-
τά ὀνά ράττ κελίπ γιολτζουλουγούου Ἰρατέ ἴτικτέν σόνρα ὀνά χι-
τέπ ἴτιπ—Ἰγερ γουρπετέ πανα πέν χάλ ὀλοῦρσα κερηγιέτ μαλού-
μιν τῆρ σοῦ κίλν κουγιουιουι σακῆν κίτμεγέσιν—τετικτε Σικινέ
ταχι Μεδλά κερῆμ τῆρ σενιν ἴτζούν κιούν τζηκμαγιὰ γιάς οὔμανέ
ἴτέρμ τεγίτζε γαρῖν ταχι ἀφῆρημ τεγίπ πάτεχου καχβεγι κελτι
τελι Μαχμούτ—ἔη γαρῖπ πού κιούν ἀφῆρηκ κουνῆτῆρ σέη τζατέ
πάρη σε·ῆ ὀν τερά τινλεγιέμ

Γιατζῆκ ὀλτου σου γαρῖπῆν ἀίητα
τεμῆα ὀλμάζ λεζεσπνέ τατινά
χερ κελτικτζε γιερηνλερὶ γιαιηνά
τεμῆζ ἄσλα τζεσμη γιασίν γαρῖπῆν.

Γουρπετ ἴλε γαρῖπ κιτέ πληνημέζ
ἀγλαίντζε τζεσμῆν γιασὶ σιληνημέζ
γαριπ νέτηρ χαλῆν τεγιού σορουμῆζ
τουλου, ἀζ κάρῖ ἴσῆν γαρῖπῆν

Κάντε κιτοῖ κουκμέζ γαρῖπῆν γιουζού
κρηλή τῆρ γιακασῆ γιασλήτηρ κιοζού.
ἀκζμαζ κίμτεγε ὀλ κ.ζλή σοζού
μουχαππέτ τῆρ χέμαν σαρτάπιο γαρῖπ,
γαριπ ἔη τῆρ πέν γαρῖπῆμ κίμ πακζῆν
ἀνᾶμ γιόκ κι κελίπ κόζ γιασὶ τοισούν

σινέμ γιάκ μιζαριμζ τας τῆζ.

πῆρ τζαλή τῆρ μιζῆρ πασῆ τῆρ γαρῖπ

Σὸζ τεμαμ ὀλοῦεταν σόνρα ἀχπεπλέρ γαρῖπέ τζεσ

μὲ πασινά κατάρ κοτουρουπ τουά βέ σιτά ἴλε βετακατι λαρ, γα-
ριπ γιολά ρεβᾶν ὀλοῦπ Ερζουρουμέ ταχῆλ ὀλοῦπ πῆρ καχβεγι ἔντι
πῆρ χαρτζε καταρ ὀντά τζαλίπ τζαγιρά ἴσῆτε πῆκ ἀζ χασιλάτ ὀλ-
τουγουντ ν πουραλαράτ τουμακ ὀλμάζ—τεγίπ κιτμεγι κελκιντζε,
καχβετζῆ—ὀγλουμ πᾶρι πῆραζ ἔρζουρουμού μέτζ ἔιλε σόνρα μιελα
σελαμέτ βεσοῖν—τείντζε γαρῖπ ληνέ σαζῆ ἀλ·ῆ

Τηνλέτν ἀγαλῶρ ταρῆρ ἴδεγῆμ
σεηλερῖν δζιχανδέ σανὶ ἔρζουρουμούν
δεδὶ ἄλκηνμ τζῆρ κιοσεδέ πουλουλάς
σοηλενῆρ τιλλερέτ σανά ἔρζουρουμ

Χὸς τούρ χέλε γαιεδδέ χαβασῆ
δέορτ γιανηνδᾶν κελίρ πουλπουλ σετασῆ
βάρ διρ ἔρηνλερῖν ὀντά τασσῆ
πενζῆρ κουλέ χῆρ γιανῆ ἔρζουρουμούν

Ἰσπου ἔρζουρουμούν μετχι τεμάμ ὀλδοσκταν σονρα σαζὶ ἀλήπ
ρεβᾶν ὀλοῦπ Χαλεπ σεχινά δαχῆλ ὀλτου ἔδραρῆ κελῆρκεν Ἀσλάν
τετέ ὀγλουουόν καχβεσινί κελίπ σαζῆ ἡγιαννῆ δαγιανῆπ πῆρ καχβῆ
πῆρ νερκίλε ἴτζιπ πατουχου φιντζανῆν ἴζινέ πῆρ ἄλτουόν καχβετζῆ
νῖν σεβιντζιντέν ἀγιακλαρὶ γερὲ τεμῆζιτε, πῆρ κῖουν καχβετσιγι-πε
υῖ ὀρτάκ ἔιλε τεγιού τεκλίρ ἔιλιτκτε—ὀγλουμ πού καχβενῆν χέψι ὀ
μοιστερητέ βάρ πεσι ἀκσάμ πορτου σαπάχ κελίρ—τετικτε—ἴταρεσῆ
χουσουσοῦτα Μεδλά κερῆμ—τεγίπ ὀρτάκ ὀλτου γαρῖπ τὸρτ περ πα-
τμᾶν καχβε ἀλ—τεγιούπ πῆρ μικταρ ἀκ τζῆ βερτέ ἀκσάμ ὀλτου-
κα, καβετζῆ χανισί ἰέ κιτικτε Γαρῖπ ἴλε ταπὶ βῆ σικίτζ ἀμελέ
κετιρῆπ τζαμουρ κερῆτζ βέ σαπρ λεβαζιμάτ τατερικῆ ἴλε μουμλῆρ
γιακίπ κεντισὶ βέ ταππλε βέ ἀμελελερ τζαλισαράκ σαπαχῆ καταρ
καχβεγι σιδαίπ ζεῖνῆιτελε τζευγέ κουγουόπ βέ ζαρπλερὶ σελί σα-
παχά γιακῆν ὀτζαγι γιακῆπ κουχουμ λερῆ γιαναστιρῆπ κεντισὶ τάχι
ναρκιλεγι κουρούπ καβενῖν πῆρ κιοσσιντέ ἴσῆραχῆτ οὔζρὶ ἴεῖν, κα-
βετζῆ κελίπ πεοῖλέ κιορούεζε χαίρετέ καλή χέμαν Γαρῖπ τεσοῦμε

κούς ὄσανῆς κουρτουμάσιν ἐλιτέν

οὐτσάρσανησ κιοσσουουσι τέρ ὄλουρ

Ἄσῆκ γαρῖπ — πάκιν οὐσταλάρ σιτ σεολετηνήτ πέν τσεβάπ βερῆλ
πὶρ ἄστα πέν συηλεγιμ σισ τσεβάπ βέριν — τερῖπ ἄλτῆ.

Τιγνέην οὐσταλάρ τσεβάπ σοραῆμ

ποῦ ἄσηκλήκ κιμτέν ἴσατ ὄλμοῦς τουρ,

πσοπησά ὄλμᾶσ ἰσῆρ καπλανῆρ

ὁ κῆμιτ κι γκιμτέν ἄστα ὄλμοῦς τουρ.

Οὐστᾶμ πιλῆρμησιν ἤλμῆν πασανῆ

ὁ κῆμιτ κι κετῆ κεντῆ πασηνῆ

πουουῦ πηλέν ἄσῆκ οὐστᾶ ὄλμοῦς τουρ.

Χάκῆ σερῖρ τερ κιοῦν κιοουεσι κιονέρ

ὁ κῆμιτ κι βουροῦπ τεργιαῆ γιορᾶν

νέ χαητᾶν ἦσανῆ νασιχατ βερῆν

ἦρῆν ὄλᾶν πουνα ἦρῆσᾶτ ὄλμοῦς τουρ

Ποῦ γαρῖπ σεολενῆ σποῆ σερηνῆ

κουτρέσιν γιαστᾶν λεπουλουῦμ.

ἰββελιντέν ἴσατ ἰσεῆ ἰσεῆλ

κιοῦρ κι τουνιά νῆτσε ἀπάτ ὄλμοῦς τουρ.

Σῶσ τεμᾶμ ὄλουρ Γαρῖπ — πούγιορσου οὐσταλάρ τετικετ σερῖρ
σασηρῆπ περιπηρηνῆν γκιουσερηνῆ πακᾶ καλτιλάρ βί ἦη ἄσικῆ
πισ ὁ κατᾶρ ὀκούματῆκ τεῖπ σασλαρινῆ γαρῖπ κεντῆ σουκλινῆν τσε-
βαπινῆ βερῆλ.

Εἰ οὐσταλάρ σεουαλημῆν τσεβαπῆ

ἄσηκλήκ ἀτεμτέν ἦσατ ὄλμοῦσ τουρ

τενῆ μouxαπετιμ ἔμμεν χιτσαπῆ

ὄλ γετῆ γκιμτέν ἄσταπ ὄλμοῦς τουρ.

Ἰλμῆν παση πούτουρ ἐπλεμέ σαπῆρ

καντῆλ τασηνῆ κισέν ὄλ ἰσμῆ καράν

κεντῆ πασην κισέν κιοκτέ πουλουῦτ δουρ

τσεπραῖλ χέρ ἠλμέ πσοτᾶτ ὄλμοῦς δουρ

Τεργιαῆ τερ πὶρ κέζ κιοουεσι κιορῆν

ἄσαγῆ μουσατῆρ τεργιαῆ γιορᾶν

πανκούς Σουλεῖμα κιοσχατ βερῆρ

ἰσῆτ ποῦ τζουμαγῆ ἦρῆσᾶτ ὄλμοῦς τουρ

γῆνε ἄσικ γαρῖπ ἀτῆρ σεουαῆ

ἄσῆκ τεργιασην ἰτῆπ τουλτουῦ κελαμῆ

κιοουρ ἠλέ κελῆτῆ ἄσᾶτῆρ ἰζεῆλ

τουνιά πουνλάρ ἴλε ἀπάτ ὄλμοῦς τουρ.

Πασανῆν τζανῆ ἰγλενιμέ ἤτεῖπ καβσελαρά σαηρῆρῆρ τζαγῆρην
τεργιοῦ Ἰμρ ἰτῆπ τέρχαλ καβετέν κειρτιλέρ πασᾶ σαηρῆρῆρ — ποῦ
κιοῦν πῆκ τζελαζῆμ βῆρ πῆραζ τζᾶλην τετεριγᾶμ ὄλαῖμ σαηρῆρ
σουκουῦτ ἰτῆλέρ πασῆ — νίτζουν σουκουῦτ ἰτῆρηῆ; — χῆμαν σαηρῆρ
γῆρ ὀπουῦ ἐφένδῆμ Ἄσῆλᾶν τετε ὀγλουουῦν, καχβεινῆ πὶρ Σαῆρ
κελμῆς ποῦ κιοῦν ὀουῦν ἴλε κοροισμαγῆ κιτῆκ, τεῆ Σαῖμ σῆζ
πενῆμ σαηρῆρῆρ πασῆμαγῆ κελτινῆζῆ τεγερῆκ, σαζιμιζῆ ἰλιμη
ζτέν ἄλλπ πῆζι κετῆ — πασᾶ γαζεπέ κελῆπ καβσελαρά ἔμρ
ἰτῆκῆ καχβεινῆ κειρσοιτῆρ, Καβᾶσῆρ ἔ-τε καχβειγῆ κελῆπ τεῆ
Σελιμῆ βῆ γαρῖπ ἄληπ πασανῆν χουζουῦα τζικαρτιλάρ πασᾶ γαζεπέ
ἠλη τεῆ Σελιμῆ πακῆν — σῆν πενῆμ σαηρῆρῆρῆρ σαζλαρινῆ ἄληπ
κοβμούσουν σαπῆπ νῆτιρ τεργιοῦ σουᾶ ἰτῆτε δελῆ Σελῆμ — ἐφέντῆμ
σιζῆν σαηρῆρῆρῆρ ταβᾶ ἦετ καββειγῆ κελῆπ ἠετιχῆμ ὄλουμ μῆτ ὄλ-
τουλάρ ἄσικλορῆν βῆσῆμ ἀτετλερῆ ουζῆρ ποῦ τζοτζουκῆ σαζλαρινῆ
ἰλεριενδῆν ἄλτῆ σῆμῆ γιολοσουτζουλαρ — πασᾶ ταρῆληπ κεντῆ σαῆρ
λερινῆ βιλκετῆρῆρῆρ σουρκοῦν ἰτῆρ πατεχού γαρῆπῆ νῆρελῆσιν
Τῆπριζῆλημ τετῆ πασᾶ πῆρ ζεμᾶν Τεπριζῆ τολκασῆμ, ὀραῖ πῆζῆ
πῆρ ἄζ μέτῆ ἠπῆρ τῆρνεγῆμ τετικετ ἄλτῆ γαρῖπ

Δινῆην ἀγαλῆρ ταρῆρ ἰεγῆμ

γιαμᾶν μουσκῆλ ὄλτουῦ χαλῆ Τεπριζῆν

σεοῆ κιορδῆμ ἀτεσῆρ γιαγῆρ

γιακῆ ταγλαρηνῆ τασλαρηνῆ Τῆπριζῆν.

Τεπριζῆν τζεβρεσῆ πῆρ μετῆν καλλῆ

πῆρῆκῆπ κουλεσῆρ ἰτεῶζῆκ ὄλα

κρητή γεσλή όλμοος Νιμησί κιαλέ
 κιορουλοο; μι κερέ δουτή Τέτριζιν
 Νί παζικριάν καλμής βί νέδε χώτσα
 κερελέρ κρητηλήρ κήρα κιοόν κήρα κερσά
 κανλήρ κιοτουρτού λεσών Τέτριζην
 κερελέρ

*Ασκή γαρήπ τσεκί άχ ήλε σαρή
 ιδέλε τζίνκ όλμαμής τουνγιατέ ταχῆ
 βί άνην πών ήλέ κιανή σαχῆ
 όλάρα κιορουλοο ήσι Τέτριζην

Γαρῆπ σιοζλερί πασανών πέκ χροουνά κελῆπ μεμλικετθέ σελκί-
 ουλίν βάρμι — τενήντσε — κίμσεμ γιόκτοορ — τετι ούτάνμα σογιλέ
 — τετικτε γίνε — κήμσεμ γιόκτοορ — τειπί σαζηνά άλυή.

Αρζουλεῆπ τσηκτῆμ γουρπέτ έλερέ
 άγλάρημ σηζλάριμ κίμσεμ γιόκ τειγῆ
 γιαζικ πανά τουσουντούν τιλτέν τιλερέ
 άγλάρημ σηζλάριμ κήμσεμ γιόκ τειγί
 Κίτ γιασημτάν τέρκ ήηλετῆμ βατανῆμ
 γακατλε ζαῆρ όλτού που τειῆμ
 σίμτι που πελτέ όλτού μεσκιανήμ
 άγλάριμ σηζλάρημ κίμσεμ γιόκ τογι.

Καλμήσκη χαπρατδέ τουσμούσουν τερτέ
 τζανίμ κουρπάν όλσούν μερτ ογλού μερτέ
 σουάλ ήηλέρ πανά βατανην νέρτε
 άγλάριμ σηζλάρημ κίμσεμ γιόκ τειγί.

*Ασκή γαρίπ γιανήκ γιανήκ σσηλέσῆν
 έτιπ ασκήν τεργιασηνή ποηλασῆν
 χάκ σηνή τεβλετλε τάῆμ έγλεπῆν
 αγλάριμ σηζλάρημ κίμσεμ γιόκ τειγί,

Πασά άσκη Γαρ.πίν πέπ χάζ έτιπ κωναγιμτά άιρέ τζα πίο ότά
 ταιν έτήντζε τελί Σελίμ ραζῆ όλμαγιπ κουτουζ καχθετέ κελζέ πα-

σάνιν γιαννιτά άχένβ έτμεε καράρ έτιλερπιζ κλελιμσάτρππρ ματδαγέ

Χοτζά σηνκνήν Σαχβελίτ ναμιντέ πῆρ άμουτζασῆ ογλού πέρ πα.
 ζικριν βάρβητ χοτζα Σηνάν κηνάν κηζινή όνά νισανλαμής ήτι
 αμαλήμ κατάρ μάλ τζέμ έγίτε κιζι μη σανά βεργίμῆ τειπ Σαχ-
 βελίτ τάχι παζικριανλήκ ήλέ Χιντί, Γεμενί, βί Σαμῆ τολασῆπ
 Χαλεπέ όγραῆπ γιοιμελερινί Κουππέ χαννά πρακίπ κεντισί άσλῆν
 τετέ όγλουοούν κοχβετινέ κελῆπ, Γαρίπ πουνοο κιορουπ — νίρελίσην;
 τετίτε Σαχβελίτ ταχι — Τιρλιζτιν όλουρουζ τετή — νέβακίτ κιετζέ-
 κινιζι; — τειγίου σουάλ έτικτέ — ζκιούν ζαρριντά κιτέρημ — τετή γα-
 ρῆπ πέρ μεκτοοπ γιαζίπ γιοιζερινί Τῆρλιζτε χοτζε γουρπιντέ άστικ
 γαρπίν βελιτεσινέ βισουλ πουλέ τειγίου γιαζίπ γερνιτεν μουχοур-
 λαῆπ παζικριανά βερτι Σαχβελίτγίου κλερινέ γιοιυκλενίπ γιοιά
 ρεδάν όλτού βέ Τετραζέ γιακην πέρ σαχραγῆ ένίπ τζατίρλάρ κουρούπ
 ίστεραχάτ ίσνασιντά, μεκτοοπ ταρπασιν κεριστίρκεν γαρπίν μελ-
 τουπού ήλινέ κελτζη κερτσουκί Σαχσηνίμ γιαζιλή βέ όκουγῆμ
 μαδλαχατά βουκούφ όλούντζε, Σαχβελιτῆν άκλή πασιντάν κηπῆπ
 μουλαχαζά Ιτμεγί παολατί πουνοο μεϊντινέ Κελ όγλάν ναμηντέ πί
 ρηση βάρητι, που μαδλαχάτ άγναίπ — έφέντῆμ που έντεσε έτεδζεκ
 πῆρ σεί τεήλητῆρ — εσῆντζ, σαχβελιτ έγερ κολαηνῆ πουλουόρσαν σανά
 πέσ τακῆρ βερῆριμ — τιδη Κελ όλάν τερακαπ πέρ κιομλεκ κανα
 πατηρῆπ βί Τιρλιζε κελῆπ μεκτοουοο βελιτεσινε βερπη ό ταχί
 όκουγιουπ — όγλούμ τετζεδιρ; — Κελ όγλάν — κιαρτουγοιμουζτε σβγ
 ιδη λάκιν πιζῆμ έρτιμτζε τάν τζηκῆπ, γιοιά χαραμηλερ τελερ
 έτ. ήε τειγίου χεπιο άλδιγιμιζχά, κερουγε άδεμιλερ κονδερῆπ κανῆ
 κομλεγι κελτῆρδιλερ δεγῆπ κιομλεγῆ βερδῆ, Βαλιτεσῆ βε χεμσερησῆ
 ό γατάρ άγλαδηλήρκι παηλήπ δουστουλερ κενδηλερινε κελτικδε
 άλιτ βαλιδεσῆ.

Χαζρεδι κιάρ έτδῆ τζανέ όγλουμοοῦν
 φηκρεδῆ κιάρ έτδῆ τζανέ όγλουμοοῦν
 γάρου έολτούν κηρηρταρῆ
 ρηχλέτι κῆρ έτδῆ τζανῆ όγλουμοοῦν

(Χειμωρισή) Εηλεμίσ ρηχλέτ καρτασήμ πενίμ
 νάρι χασρέτλε γιανάρ τζιόμου πενίμ
 τουτί άχήμ καπλατιή άλεμελερή
 σήμι σαχραή γάμ όλτου μεσκιανίμ

Βαλιτεσι Χατρήμ έτδή ίχατέ νάρ όγούλ
 πανά σιμτέν σόνγρα τουνιά τάρ όλούρ
 ήχτιάρ έτδην τπαρή γουρπετιέ
 βάρμι σεντέν ούρουκιάρ για όγούλ.

(Χειμωρισί) Άκηπέτ σαλτήν πηζή φεριατλερέ
 σεντέν άπριμάκ άχ καρτασήμ
 σαλτι πηζί λιηλά κηπή σαχραλερέ

Πουνλαρή σουλεντικτιν σόνρα βαλιτεσή—βάρ κηζήμ Σαχσινεμέ
 γαριπίν βεράτινή σοιλέ, πάρη όνουν άγιαγή παγλή κάλμασην κατέρ
 ποιλέ ήμής—τεγιού κηζί κεοντερτή, κιζ βαριπ Σαχσινεμέ ματρεή
 Ιρατι βαλιετ κειριτι—σεβάπ άλήντζα—χάλτ έμλες χιντοίρ πενί
 έλσιν τεγιού χιιλέ έμλες χάιτε περαπέρ κητελιμ τεήπ οσκαγά
 τοικτιλάρ βέ βαλιτεσι περαπέρ άληπ πέρ κεοσετέ τουρούρ, Σαχβε-
 λετή τζαγριτηλάρ Σαχβελετέ Κέλ όγλάν Ιλέ κελτιλέρ, Σαχσινεμ—
 χός κελτιν χώτζα άσικ Γαριπ σάγμα έολούμιτ—έτήκτε—Κέλ
 όγλάν άγασηνεάν έββέλ πέ χεί τοάνημ. Έγερ σοζλερίν χιλάρια
 Ικί κιοζούν κιορ όλτουν μου Κέλ όγλάν γίνε βεράτ έτή — τεήντζε
 τζούμισι πιρτέν άγλαγια πάσλατιλάρ άλτή.

Βαλιτεσι Πασημά τεοντουγιρ κιοι σηνέμ
 άγλέ σινίμ άγλέ νίτζε όλτου Γαριπ
 κετζέ κιοιντουζ σεβτασηνά γιαντηγίμ
 άγλέ σηνημ

σαχσηνέμ Κουρπανίν όλάμ κιοιλ γιοιζλοϋσιν
 νίτζε άγλέμεση γιαρήμ κέλμετη
 πέν τουστούμ που άτεσέ γιανάρημ
 νίτζε άγλέμεση γιαρήμ κέλμετη
 Γαριπ πενί νέ κιοιλερέ κειριτή

πίρ τερτημί πίρ τερτερι γιαζτηρη
 Ζαλίμ τουσμάν καρά χαπέρ κειριτή
 νίτζε γιας τεόκμεγίμ γιαρήμ κέλμετη
 (Χειμωρισή) Κένε τουστούε που κιοιν άχ ου φιγανέ
 κινέ χανη πενίμ καρτασήμ
 καρτός χασρετή ήλε όλτούμ τιβανέ
 νήνε χάνε πενίμ καρτασήμ
 γαρήπ καλμής νήτζε τουσμάν ήτζινδε
 όλτουρενλέρ καλοσην χιτζραν ήτζινδε
 κιοιμλενι κερτούμ άλ κων ιδζηνδε
 νηνε χάνη πενίμ καρτασήμ

Πάτεχου κίλ όγλάν ίντιξαρέ όγραπ σκαγίν όρτασινιά δουσούπ
 κεπερτή λεσινέ κονκουρτουλέρ όλτεμ Σαχβελετ Σαφσινεμέ—σέν πε-
 νίμ νισανλήμοισιν πέν σενή έλπειτόέ αλατζάγίμ ήκέρ έτήκτε σαχ-
 σηνέμ πέρ τουστού ραζή όλματη, σαχβελετέ γουρού βάρ έτερέκ πέρ
 κοτζά κερ κιοιμλους σαχσινεμέ κεοντερτή καρή παζή κελαμλελέ-
 ρηλέ κηζή έτδή νισαν άλήπ βερήπλερ βε κεισιτηλέρ.

Σαχσινεμ χέρ νέ κατέρ κηριγιά σιόζ βερτι ήσπε, καλπινέ τουρ-
 λεϋ Ασικ γαριπίν σήραμαζιτη ήμιτι πέρ κιοιν τεπιελι κηγιαρέτ
 όλούπ βέ άσικ γαρηπιν βαλητεσινέ κελπ—ήυτέ μουχλετ τεμόμ
 όλούγιόρ χέτε σεννλε τισαροκιά τζικίπ κετζεντέν σοραλιμ ζήρα
 πέν γαριπτεν γάρουγε νισανι όλμάμ—τεγιουπ σεχιρτεν τησαρή
 τζικητηλάρ κερτου λέθκι πέρ Τιρληζ παζικριανι πουνλαρή τηλεντζη
 ζανετήπ άκτζέ κεοντερτή—πιζ τιλεντζί τεγιόιζ πέρ γαηπημηζ βάρ
 άγά σεντέν σουόλ έτετελέγιζ τεηπ ήλερή βαρήπ τζατηρασην κενά-
 ριντά ότουρτουλάρ χέμαν χαρηπην βαληδεσή που τουρκεουγιού
 σεολετή.

Πέρ σεζούμ βάρ άγαλιρ τζανλερέ
 κεοζτέν όλτουά όγούλ όγούλ τεγερέκ
 κουρπαν όλάμ χαπέρ τλανλερέ
 κεοζτέν όλδούμ όγούλ όγούλ τεγερέκ.

Πάν τεργλή ἤμ κετζέ κιουντούς ἀγλέριμ,
γαρήπιμ χαπερί σεζτέν ἠστέριμ
πουντάν σόνρα πού τουνιαῖ νέ ἐηλέριμ
κεοζτέν ὀλομούς ὀγούλ τεγερέκ

ἀλτή Χεμσεριτή

γιαμάν ὀλοτού σοῦ ταγλαρίν οὔτζεσῆ
τερουμιτέ βέρτι καρτάς ἀτζησῆ
Σινέμ νησανησῆ πέν ἤμ πατζησῆ
πεκλέριμ γιολαρί καρτασῆμ κελσίν

Σαχσινέμ παζηρικιά—πού κατάρ τιγετινῆς πέρ τζεβάπτα σίς
βέριν πέλι κερδιμιζέ τεράν ὀλούρσουουζ—νείντζε—πέν σαῖρ τε-
γῆλεμ—τατῆ ὀλτέμ Σινέμ πέρ φατιχέ σοιλεῖπ—σοῦ σατάν ἠτζίν
τεῖντζε τέρχαλ παζηρικιάν πουνλάρ σοιλεγιέ πιασλατῆ

Νινέ Ἀχμέτ χότζα τερ πενήμ ἀτῆμ
σιζι κεορτούμ ἀρσέ τδικτῆ φεργιατῆμ
ἐλβίλ σαῖμ σανῆπ ταχῆ ἐιλετῆμ
χαπερ βέρ ὀγλουνοῦ γιολῆζην κελσὴν

Βαλιτεσῆ Κελησῆν νερετέν παζηρικιάν πασῆ
ἀλῆπ σατάρσῆν τουρλού κουμασῆ
ἀκπιδῆν κεοζουμέν κάν ἤλε γιαστ
κεοζτέν ὀλοτούμ ὀγούλ ὀγούλ τεγερέκ

Παζηρικιάν Κελισῆμ σορσέρσῆν Τεπριζ ἐλνεντῆν
ἀλῆπ σαττηγῆμ τουνιά μάλιτεν
σοῖλῆ νινέ κελσῆν κελῆμ τελιντέν
χαπερ βέρ ὀγλουνοῦ γεολαῖμ κελσῆν

Βαλιτεσῆ Χάνκισην σοιλεγιίν; τζόκ πενήμ τερτῆμ
τοκούζ ἄι ραχμιντέ ὀνοῦ κεορούτουμ
σῆιτη χαίρ πέν ὀγλουνοῦ ἠττηρητῆμ
κεορμῆζ ὀλογούμ ὀγούλ τεγερέκ

Παζηρικιάν Ὀλούρσα μάλ ἤλε σατῆν ἀλαγιμ
τζεκεγιμ ἀλτηνῆ ἴοζ κελιαχῆι ἀτῆμ

ὀνοῦν ἴσῆ! νέτηρ σοῖλῆ πληῆμ
χαπερ βέρ ὀγλουνοῦ πουλῆμ κελπίν.

Βαλιτεσῆ Σίνειν παζηρικιανὴν χασῆ ἀλασῆ
πασηνά τακίς ἀλτοῦν τσελεσῆ
μαλινὴν ζεκῆατη γιόλ σατακασῆ
σοιγιλέ γαριπημέ τούρμασῆν κελσῆν.

Παζηρικιάν γιοκλεγιπ παρχανῆμ πουντάν κητεγῆμ
ἐτροσχῆ ἀλεμιτ ζεβελόν ἐτεῖμ
κιοζούμ νηνέ ἀχτί ἀμαί κεορεγιμ
κεοντερεγιν γαριπίν τούρμασῆν κελσίν

Χεμσερποῖ χότζα νενίμ τογρούτουμ σογούν
πούτουμ σανῆ χότζα πενίμ νιαζιμ
γαρίπτηρ καρτασῆμ χέμ ἰκί κεοζούμ
σεσηλέ καρτασῆμ τούρμασῆν κελπῆν.

Παζηρικιάν γαριπῆν πουλούρσαμ ὀλούρσομ χατζῆ
ἀγλεμέ σῆπρ ἰγλέ ἑ-κεοζούμ πασῆ
ταγλάρ ταολῆρ ὀλοῦν σανῆ τοβατζῆ
πυλαῖμ γαριπῆ τούρμασῆν κελσῆν.

Βαλιτεσῆ Κεурпанῆν κιοῦλ γιουζλιού χότζα
σοιγιλέ γαριπημέ τούρμασῆν κελσῆν
κατί γίλ τερ χαοριτηνῆ τσεκέρμ
σεσηλέ γαρεπημέ τούρμασῆν δελσῆν.

Παζηρικιάν Σαχσινεμέ—παλαῖμ σοο σαχίμ ἀσική μι—
τεγιοῦ τεσρουπέ ἰτοῖν πέρ κῆτς σιόζ σοῖλεῖ ἠ
Πέρ ὀγλουρ βέρ σαῖ ὀνῆ ἀλαγιμ
ν' ἐηλεῖπ ἀράρσῆν ὀ χαηροζηῖ;
σανῆ κιοτζέλ γκιοζέιλ τεγιοῦν κουραγῆμ
ν' ἐπνεῖπ ἀράρσῆν ὀ χαηροζηῖ

Σαχσινεμέ Σιοζουνοῦ πῆλμετεν παζηρικιάν χότζα
οὔγρουνά τσεκῆσῆμ χῆτλε ἴσκειντοῖ
λαῖκημ τεισμέκ ἀλτοῦνοῦ τουασῆ

οιοηλέ γαριπιμέ τούρμασιν κελσιν
 (Παζικριά ν) Αγλόμα σηζλάμα Ιτ ανά παδζή
 σοτλιέμ γαριπιή τούρμασιν κελσίν
 γιουρεγέ κοτούν πέρ ιντζέ άτζι
 Πουλαίμ γαριπι τούρμάσιν κελσίν
 (Σαχσινέμ) γιαζκλιτι άνημά που καρά γιαζή
 τιγνε χώδζα σανά όλάν νιαζή
 πουντά κερηλάρ τζαλίντζα σαζή
 σοιόλε γαριπιμέ τούρμασιν κελσίν
 (Παζικριαν) Καμιγε πητιμ πέντε κιεγέμ
 κελιν κητινδέν τερτίς ιδεγίμ
 ίομινή πεγιβν έιλέ πέντι πιλιήμ
 πουλαήμ Γαριπιή τούρμασιν κελσίν
 (Σαχσινέμ) Γετθ γηλτηρ πανίμ γιαρίμ
 χώτζα σερλαρτιμέ τσοάμ άηπ τιρ
 σαχσινεμην γιαρί άσικ Γαρίπ τιρ
 σοιηλε γαριπιμέ τούρμασιν,

Πάτερον Σαχσινεμίν παζικριανά — άμάν νέ όλουρσα σεντέν όλούρ
 —ριτζά έτικδέ, παζικριάν — κηζήι σέν έλεν τζέκμε, πουλούρ κον-
 τερήμ βέ χέμ σανά σσηλετιγίμ λατιρέ Ιτι πενίμ νέ όγλούμ βάρ
 νέτε κίζιμ πεν μουτζερρέτ άτάμ ημ σσηχατέ μεσκούλουμ — τετηκτε
 Σαχσινέμ — Ιγερ πουνούν Ιτζούν πές χορτζετέσεν όν βερεγίμ βέ που
 μεσκούρου βέ που νασή άλιντζ χέρ βαρτιγιντζ μετζλιόέ που τας
 ήλε σιτάπ ταγιντέν χέρ κ'μ πενά σαχάπ τζικάρσα άσικ γαρίπ
 όδου, τετή.

Παζικριάν τάχι περχανασηνή γιουλεήπ γιολαόεβίν όλτου
 Ερζουρούμέ βερίπ μετζλιόέ ό τας σερπε- λέρ βερτί ήσατε τασά
 κίμσε σαχάπ όλματι, παζικριαν αχαλίν μετζλοέ αίτζιντζέ άσικ
 γαρίπ ήμιντέ άταμ βάρησα, Μισλά άσκιντά άγιαγά καλκοίνσ τε-
 γού κίμσε χαρακτέ όλματι

Βέ χότζα έρτεσί κισόν γιουκλερινί γιουκλεγίπ ποο μουβάλ ούζρέ

Χιντί, Γεμαντί Σάμη, σερφι τσαλίπ πέρ μαχαλνέ πουλματι σόν-
 ρα Χαλεπέ κελίπ κεζέρκεν κιορτου κι πέρ κάτζ τζοτζού Ροινάγιορ-
 λάρ, γιανλαρηνά βερίπ σέρ έτέρκεν πέρ κιορδζούκ τζοτζούκ τζούμ-
 λεισιν γαντί, παζικριάν χαιρετέ κελιντζε — άκίλ γιαστέ ταγίλ,
 άσικ Γαρίπτε κουτζούκ ήτή άμο πασανίν σαίρλερινί μάτ ίτιπ σαίρ
 πασή όλτου — τεήντζε, παζικριανήν άκλή κελήπ — άμμε όγούλ σανά
 άλλουν βερεγίμ σουνού πουλ κητήρ — τετικτέ τέρχαλ άσικ γαρίπ
 πουλούπ παζικριανίν γικρηνέ κειριτή.

Γαρίπ — πούγιορουν τεγίπ καχβεγέ κειριτί παζικριαν καχβε-
 τέν έββίλ σερπιτ ίσοίριμ τεγίπ σερκίρ βέ τασί τοικαριπ βέ μου-
 χούρου ίσαιέ κογίουπ άση γαριπέ βερτή ό ταχί σερπετί ίσοίρκεν
 τσηνέ πέρ σέι τοκαντή άληπ πακτή κι κηττή μουχουρούτηρ βέ
 τας τάχι χιζιρήν βερτιγίή τάστηρ χέμαν ίκισηνήτε άληκογίουπ
 σέν που τασή πενήμ Ιζήν κεορμάσιν; — τεγίπ σαζηνή άληπ πα-
 ζικριανά πουνλαρή σοιλετή.

Πασηνά τιορτούμ παζικριάν χώτζα
 τζάνημ χότζα νήτζε κιορτουν Σινεμή
 νέ κουτουζούμ κουντουζ νέ κιεζέμ κιεζέ
 άμφόν χότζα νήτζε κιορτούμ Σινεμή.
 Παζικριάν. Χακ σανά κιοντέρσιν χιζήσ έλιασή
 άγλέρ κιορτούμ ναζλή Σινεμή
 πιζτέ θάρτηρ έρενλεριν τουσά
 άγλέρ κιορτούμ ναζή Σινεμή.

Γαρίπ. Παγή χουσου τσοιλμήσ μι κουλερι
 πιζέ μεσικιάν όλτου καλίπ τζεολλερι
 σοιλέγιορ μι Σαχσινέμ τελλερή
 άμάν χότζα νήτζε κιορτουν Σινεμή.
 Παζικριάν γαίπ έτμισλέρ άρίπ σενί άραρλέρ,
 σενί έολμούς τεγίου πανά σοραρλήρ
 'Ανάν, Πατζήν, Σινέν, κειμίσ καρελί
 καρελέρ κηγίμς κιορτούμ Σινεμί.

(Γαρίπ) Πιζίμ ἑλλέρ παχάρμιτρη γιάζμιτρη
 σαχρατά παγιράν τουρναμτρ κάζμιτρη
 Σαχσινίμ κελίνμιτρη κήζμιτρη
 ἀρὰν χώτζα νίτζε κιοσοτόν Σινεμί

(Παζικριάν) Πέν κελειντέν σιζίν ἑλλέρ γιέζ ήτή
 σαχρατέ νζαγηράν τούνα τεήλ κάλ ήτή
 Σαχσινίμ κελίν τεήλ κήζ ίτι
 ἀγλέρ σιζιάρ ριορτούμ νάζιλλή σινεμί

(Γαρίπ) Νινίμ πανά τζοκ ἑίλιττή νιάζή
 ἀρσέ τζηκατή Σαχσινεμίν ἀβαζί
 ἀρτίκ κειρμιζ ὄλμοῦ ἀγλέρ κιοζού νινεμίν

Γαρίπ — ἄχ χώτζα πανά πουνλαρὶ τεγιτζεγινέ ζε χιρλεγεϊτιντε
 κυρτευλάιτημ πάτεχου παζικριάν πέρ ρικτάρ χετιγέ ἰλλέ πασανίν,
 χουζουρουνά τζικίηπα πασά — πούγισουρὸμ τεγιούπ γέρ κιοσοτερτή
 παζικριάν πασαγιά — ἰρέντιμ κειτζέρκεν σήζιν σάρ πασὶ μεμλεκε
 τινέ ὄγρατιμ πέρτε βαλιτισῶ χεμσιρσιὶ βε νίσανησὶ ἀτεσὶ φεριάτ
 τερέκ τζατιρημέ κελίτ παγριμῆ χουὺν ἑπιτελέρ σουου τζιράκ ἑτί πε-
 βικετινί κιορτίρ πασά γαριπή χουζουρουνά κειτηρήμ - μουκατεμ
 τίν σανά ἄτ βί εὐέχ βέ περῶ βεργίμτε βιλαγετινέ κίτ τετιμ ἰσέ
 νίτζιν πεντέν νισανίνι σακλατιμ; βάριν σουου κάτλ ἑίτην τεῖσεῖ
 βικιλχαρτζί παζικριάν τελλί Σιζίμ βέ σαηλερὶ πασανὴν ἀγιαγινά
 κεικάνιπ ἄχ τελετελέρ πασά τάχι σενί πουνλαρά παγισλαττήμ, λά-
 κιν σίμτι χαζήρ λαίτη Χαλεπίτ τζικμαλίσσην τίτ, κτε — ἄσικ Γαρίπ
 σαζηνῆ ἄλιπ πακαλήμ νέτετιτ

Ἐρέντιμ κήλ μερχαμέτ χαλιμά
 κελσὶν νεγιού ἡμαρλαμὶς γιάρ πενή
 ἑπλέ ἰχσοῖ νι μουρβέτ χαλιμέ
 κελσὶν τεγιού ἡμαρλαμὶς γιάρ πενή
 Γινέ παχάρ ὄλτοῦ τούρμα τουζουλοῦ
 ἰσιττίμ σινεμίν ταγρὶ οὔζουλοῦ
 σαχσινεντέν πιζέ μεκτούπ γιαζιλτῆ
 κελσὶν τεγιού ἡμαρλαμὶς γιάρ πενή

Γαρίπ σεηλέρ τερτινί τιλτέν
 πέν τσαρέ ἡστέρημ τερτιμέ σεντέν
 σίμτι σινεμί ἄττιρτίμ ἑλτέν
 κελσὶν τεγιού ἡμαρλαμὶς γιάρ πενή.

Πεγιτλέρ ταμάμ ὄλουτζα πασά Γαριπή πέρ ἀλλέ κιοχάν βερτί
 ὅ ταχί πασανίν ἑτεννέ βαρίντζα πασά σινεμί πέρ ταά τεγνεγίμ,
 σικιγετιμ βάρτηρ τσάρκι φελικτέν.

φελέκ ἰλε τουσμάν ὄλτοῦμ ἀγλέρη
 κορκάρμ κι χασρέτ καλάμ γεριμέ
 τουνιασέ σασκήν ὄλτοῦμ ἀγλέρημ

Γιουραγιμέ πέρ τὰς τουτοῦ κι σιζιάρ
 τελλί κιοουὺλ σιλαστί ἀρζουλέρ

κινάτ παγλῶ κοῦς ὄλάουμ ἀγλέριμ

Ἰγίλ ὄλάν κεντί σιρρὴν κιζλεγιέ

τζιγερτζιγίν κειάπ ἑτίπ τουζλαγιά

τελλῆ κιοουὺλ σιλκσινῆ κιοζλεγιέ

κελιγιμέ πουσμάν ὄλτοῦμ ἀβλίριμ Μεσα ὄγλοῦμ σακα-

μέτ ὄλῆ τεῆτζε Γαρίπ γέρ ὄπουπ παζικριάν ἰλε κουπέ χανέ κελ-
 τηλέρ γαρίπ ὄντά γετῆ τολάτ ἀλτουνού ἀλήπ πέρ ἄζινῆ τάχι Σαχ-
 σινεμέ ἰσβάπ τουζούπ πάτεχου καχβεγιέ κελία Ἄσλάν ὄγλοῦ ἰλε
 χισαπιτῆ κιοροῦπ ἀχουπά ἰλέ χιλακασήπ σαζηνῆ ἄλτή.

Ἰστέ κελτῆμ κιτέγιορὸμ

σὶν ὄλῶσην Χαλίπ σιχρῆ

τοῦκ τουσοῦν ἑμειγίν γετιμ

χελῶλ ἑγίλλέ Χαλίπ σιχρῆ.

Σανά τερλέρ Ἄραππαστάν

τεόρτ ἑτραρῆν πάγιού ποστάν

χαπέρ κελτῆ νάζλη τοτεδάν

τουρμάκ ὄλμάζ Χαλίπ σιχρῆ.

Σανά τσοκ ἰκιτλέρ κελίρ.

πάζηση ἑγλενῆρ καλήρ

μουράτ ἀλτήμ Χαλέπ σεχρή
 'Ασὴκ Βαρίπ τουστεῦ γιολά
 χηζήρ γιαρνημτζσι δλέ
 κεορουντου κιοζοιμέ σηλα
 σέν πουντάν κάλ Χαλέπ σεχρί.

Πεγισιέρ τεμαμπνιά. — Μιβλα σιλαμέτ σρέ τετιλιέρ γαρήπ
 τάχι ἀτινά πνήπ γιολά ριβάν ὀλτου γαρήπ πάχρι ἔχιαρέ του-
 σουπ γίνε σαζι ἢ ἀλτή.

Πρύ γιαντιάν γάδ κελίρ πέρ γιαντιάν φιράκ
 καλίς ημ γιολαρτά βατανήμ ιράκ
 γιολλαρήν πεκτσισὴ ὀλ σίμοσι τσιράκ
 γαρήπ σπλαγιά κιοιταρτή πινή
 Πέρ γιαντιάη γάμ κελήρ πιντιάν τουχάν
 καλμήσημ γιαπατέε χαλήμ πέκ γιαμάν
 γετῆς ἰματατημά χαζίρ ἔλ ἄμάν
 γαριπίτ σπλαγι κιοιτέριν πινή.

Πεογιλέ τεγίπ ἔτραρινά πακτίκι πέρ κίμοσεν φηγιτά γιόκ χέπ-
 πιάσι ἀλῆπ γιολά ριβάν ὀλτου 3 κιοῦν κίτιπ κιορτόντζου κιοουού
 ὄνουι πέρ ἀζήμ σουζίντι γαρήπ χέρ νέ κατάρ τζάτ ἔτῆσε πέρ
 τακρήπ κιοιέμετι ὀῆτεμ γεγπεσινι πέρ κηγιαῶν ἀρασηνά σακλα-
 γιοῦπ ἀγλαγιαράκ πουου σουγλατί.

Ἐτζέλ κελτή πὰς οὔτζοιματέ τικηλτή
 τατλή τζανήμ οὔτζοῦζ οὔτζοῦζ σαηηλτή
 φελέκ πινή πού κιοιλιερέ κιοιταρτή
 τζήσμ οὔ τενίμ ζαῆρ ὀατου νηνηγιμ
 Ἰσοίμετιμ σου Τίφλιζιν σουγρουνού
 κιορέ πιλόμ Σαχουινεμίν πεογιοουού
 κησμέτιμηρ ἄτζαπ πανά τουγρουνού
 κιοζλερ μ κάν ἰλε τολτου νήνεγιμ
 Πέν νέρετε καλτήμ βιτον νέρετε
 οὔζάκ τουστοῦ χανέμ ἔγ βάχ νέρετε,

κε' τεινιέρ γαρήπ ὀλμοῦς πούρατα
 χαορίτ κιογιαμέ καλτή νήνεγιμ

Τεγίπ πάτεχου ἀρκά ταρφα πακτιέ κι πέρ κίρ ἀτλή πεγτάχ
 ὀλοῦπ μιζραγινη σιλκεριτή, γαρήπ πού νου κιορούτζε γαγιέτ χέρ
 ἔτιπ ἀπού ἀτίμ νενι χελάκ ἔτέρ ἄμάν γιά Ράππ σέν πανι χῆδζ
 ἔγλιεταῆντζε γαρίπ ἀτλαγιά - ρεχικτλεριμ ἰστιτιτῆμ βέ γιολουουού
 σασοριμ βέ πού σουγιού κιοσέμετιμ σῆμητ περσιρ κέζοιμ τετί ὀλ-
 τιμ ἀτλή - σέν νέρελσιν: - Τέχλιζλίμ βέρ πανά ἔλινῆ - τζάνιμ
 παπά πέρ ἄζ ἔγλιετα σούρατα χεγρημ βάρ ἀλάκμ - τεγίπ βέ γει-
 πενιῆ ἀλλπ ἀτλί ἔλιντιάν τουτοῦπ περκετινέ ἄλῆπ - κηπα κιοζοουού
 τεγίπ ἰολέν ναμαζίνι Ἐρζουρουματέ κελίπ τε ἰκινῆ νημαζή Καρ-
 σιτά κιλτικτιάν σύρα κεντινῆ Τίφλιζην παγλάρ πασινέ τοκαῶμ τε-
 πεσινέ πουλτου, ἀτλή - ἔι ὀγλοῦπ σενίν βαλιδεν κιοζλερ ἄλλπ ὀλ-
 μπύς σου ἀτιμίν ἀγιαγινῆν ἀλτιντιάν πέραζ τοπράκ ἄλ, οὔζορηνί
 πέρ φατιχέ ὀκουγιούπ βαλιτεν κιοζλερ νέ σουρ ἄνιδε ἀτζιλιρ γαρίπ
 Χιζόρ ὀλουγουουού πιλτι σόρα χηηπεσηνῆ ἀλῆπ κιοιέρκεν πέρ παγῶ-
 ξαγέ ὀγραίπ βέ πουλπουλερῆν φηγανινά τεγικνάμαγιπ σαζηνῆ ἀλτή

Ἐί πουλπουλιέρ πάκην ἰζοκούρ ὀβατά
 ἰότμε γαρίπ κιοουούλ σέν τεγίλ
 πέκλη σενῆ ἔσην ἀράρ γιοιβατά
 ἔρτμε γαρήπ γορῆπ κιοουούλ σέν τεγῆλ
 Πουλπουλ νέ γιανάρσιν παχάρ γεριστή
 κηρμιζή κιοῦλ γοντζεσινέ καθουστοῦ
 σηλατέ σιβδηγῆμ χητριμά τουστοῦ
 ἰότμε γαρίπ κιοουούλ σέν τεγῆ
 Πανα χαλέπ ἄσκλ ὀλτου ζηντιάν
 κατζέ κουντουζ ἔτέρτιμ ἄν φιγαν
 τουστοῦμ τιλτέν τιλέ πολλπουλ ἔλ ἄμάν
 ἰότμε γαρίπ γορῆπ κιοουούλ σέν δεγίλ

Πάτεχου Τίφλιζιν σεχρινί βελίλ ὀλοῦπ χανεσινίν κιορτουσιντέ
 πέρ τζεσμέ βάριτη ὀραταν πέρ σου ἰτζῆ πέρτε κηκτῆ κημσερητή

καρλιέρ κιμηής βί ειλντιέ ική τεστή Πιέ κελδθ βί γαριπήν γιουζουνέ
 τικάτλε πακίπ χάιλε ζιμάν χειράτ όλτου πάδαχου κήζ — εν εφένδημ
 σίτσε πέρ τικάτλε πακάρπην ταγάντζε — γαρήπ όνουν ήτζούν πα-
 κάρπμηι ποτουόν άλιμ ζειντλεμής σίν καρλιέρ κιμηήσιν άτζαπα
 πέρ ύλμας άδαμην βάρ; τετθ — έλτεμ κίζ άχ πένεμ όσθι γαριπ
 θαμινού πέρ καρτασθμ όλουπ χάιλε ζιμάντιρ γουρπετέ τир κειτζεν-
 λαρτέ Βαγγελιέτ Βεράτ χαπερη βί κνολή κειμλεγή κειτρηθή σίματι
 νεαλισυνή δαχθ άλιάρ τουγουνουέ μουπατηρέτ όλουνδου βί πού
 κειτθέ κωά κιδζισήσθη βαλιθίμ άγλαματάι άμά όλτου πέν δαχθ
 κρελιέρ κίγμ τίτικθε γαριπ ταχί — ασπ γαρήπ σάγθρη πού κούν
 γιά γικριν πού παραφά κειμκτιέδιρ — κηνδζι χέμάν κήζ κοσαράκ
 βαλιτεσινέ μουζτέ κιοτουρούπ — χέλα χαπερη κειτριν άδαμ καρτα-
 σιμα πινζέρ κεντισθ έλμακ κειρίδιρ πού κειτθέ μισαφθ έτελήμδε
 πθρ χαπερ αλήριζ — τεά γαριπή τεβιέ έθιδη γαρήπ ταχη κελίπ
 βαλητεσινην έλιένη όπουπ ότουρτου ταχμδίν σόφρα γαρήπ πακθιαι
 κενθί έλιηλε άσθηγθ σζζ τουμούγιου χέμάν τουβαρτάν σαζή άληπ
 πέρ τελινθ κιοθθ βαλιθεισθ — έμάν μισαφθ ό σαζή όγλουμ άσθ έγερ
 τουβαρτάν τευσερσζ γιαχούτ πέρ τελη κηριλήρσζ έλτουγουμου όνδάν
 πελίεσθ κελθθγιντιέν νι δζεβάπ βερεγήμ; ζήρα χαπερετιήλη άγλα-
 ματάν κιοζοίμ κιορμιζ έλδιό — γαριπ βαλιτεσινέ — πούκοθν όγλουμ
 κελθρ σου σαζή άζ τζαλαγήμ — βερτή γαριπ πακαλήμ νι τετθ.

*Ιστέ κονάκ όλουπ κελδθμ πέν σανά

πέν γαριπήμ πέν γαρήπιμ πέν γαρήπ
 πού κειτθέ πέν μηχμάν όλμουσουμ
 πέν γαριπήμ πέν γαριπήμ πέν γαριπ

Βαλιτεσθ γιολουνά κουρπάν θλαχη πέν σενθ
 άτζαπ κελθρ η γαριπήμ πένθμ
 πέν όνουν γιολουνέ κιουλίρ τσεεθμ

άτζαπ κελθρμη γαριπ μ πένθμ
 (γαρήπ) γετθ γήλ τир κειτζηριτίμ Χαλέπ γιαζηνή
 δζαλτήμ κδζε ταμωούρ ήλε σαζηνή

πέν τσεκέρμη ναζλή γιορθν ναζηνή
 πέν γαρήπμη πέν γαρήπμη πέν γαρήπ
Βακιθεισθ γαριπήν κοκουσού σήματι γιαγλή
 άκλήμ κειθπ γιουριμίμ παγγυούθ
 όγλουμ σινδέν νερελερτέ έθιριλή
 άδζαπ κελθρμη γαριπήμ πένμ
(δαρήπ) Φελέκ πενθ ναζλή γιορθν άγιαρθθ
 ίσημής κειθρ μεθλήμ κειρτιθ
 γαριπήν ουεταεί γάτετ σαιριτιθ
 πέν γαριπιμ πέν γαριπιμ πέν γαριμ
Βαλιθεισθ Ούλου σουλάρ τάμη τουζμακπ
 πένμ τλικερτσάι ότλαρπ πακάρ
 Σαχινέμ πήτσρε γιολακπ πακάρ
 άτζαπ κειθρμη δαρπηθμ πένμ
(γαρήπ) Άνά γιολορπά τούκ σουλάρ κειθίμ
 δέρεκ τιγάρ ήλε έίτσέ σισθίμ
 σουκεζουρ κειτθίμ Γηλιέσ σουλορην έθζήμ
 πέν γαριπήμ πέν γαριπήμ πέν γαριπ
Χεμσερισθ Φελέκ πέρ τας θουρτου κερθ πασμά
 σασκην άτόμ κειπ κελίμ ίσημθ
 διουρπειθέ κιορμουσουμ τζζ καρτασιμη
 κέιμειτ κερθς νήσε έλτου γαρήπ
(γαρήπ) Όγρατθμ φελεγίν πενθ χαπινά
 πακμακί κιοκηνέ θολη ζαπαθ
 Χηζήρ κελθθ άκα πενθ άκηνά
 γιά γιλόθ γαριπ για κελτζέε τир
 *Ισπου πειλερτιέν βαλιτεσθ γαριπ κεντισθ έλτουγουμου άγνάματι
 τέρεκν τουγιτουόν λακπορτιέ έτοιλιτικα γαριπ χεμσερισθέ τζέμη
 χεμσιρε βολιτεσθ μεζθ έίλεσθ κερταρενέ κερταρενθν σαζηνθ
 βερσθντε βαριπ τουγούσιν έθιθέ πέρ άζ τσεαλαμ — τεθάτε κιν
 λιπ γαριπ κρονιερθθ γαριπ τουγούσιν έθιθέ κειθπ βί ρατζάλ κει

παρλαριν γιανηνά βαρμαίπ πήρ τακίμ παληρηή τζιπλάκ άδιμλεριν
γιανηννά ότουρτου σαζιν τελινι τοκανηπ άμάν σουου τζάλ
τερεγάμ έτελιμ» τεμεγέ όλιτεμ γαρήπ—τέντε σιζτέν που σοζού
ήστέριμ σαζινι άτλη πουου όσοιλετι.

Πάχηρ γάμτ καλμήσημ εί κασι χιλαλίμ κελγετής
Κάλματι τερτίνλε που τενδέ μετζαλήμ κελ γετής.

Χασρετιν κιάρ έγλεμις δηρ έι μουχηρ σενιν
Ρουίετ έτδίμ νούρη βίε τζχιν τζεμακλήν κελ γετίς
Ατεσε άσκινλα βινζουδίμ γιοντη σουπχι σαρά
Κεντί τεστίνλε γετιατίρ πεδειέ άπου σερά
Πανά κιάρ έτδλ φηρακίν ρούγη αλίμ κελ γετής
Ασικίν ασικ γαρήπ ήσδερ γιουζούν κερμεκ μουταμ
Αρζη χουσονούλε ανί αλεμιε έτλε σαησαν
Αούτρ ου ήχσάνέηλειπ αγλειμε άρδικ σουπ χισα
Σερβη καδήμ κουλουζαρήμ αγζή παλίμ κελ γετής

Ισπου γαζελί Σαχσινέμ βε αχαλή δζεμιγέτ ήσιν τζε Γαρίπ
όλδουγουου κερεγέ κιπη αγναδηλάρ, μετζίς—κεριε έτιν ορζη πρα
κμαην αλη σαζη αλη πακάλημ νί δεδη

Τούε κεδζε τούν κεδζέ Χαλεπ σεχρινδε
ασκην δολουσουου ήδζττήμ τε κελδημ
μαλη μελαλη βερηπ γιολουντα
σερτήματέν τζανηματέν κεδζίμ κελδημ

Πιοιλέ τεγίντζε Σαχσινέμ δζαρελερινέ—κηζλάρ ήσσηνήζιμ; που
Γαριπην σεδασή τεήλιμ;—τεηκδε, κηζλάρ—πελη έφενδην—άσικ
γαρήπ ησητινδζε γινε σοιλετι

Βρζουρουμδέ έτδη έολέη έτδ
νασίπ όλτου Καροτέ ηκνητη πανα
ό τασάμ Τίφλιτζε έγλεντιδζουά
Χηζνηρην άνηνά πνητηνδζ κελτιμ,

Ποηλέ τειντζε ταχέιτην έτεκλερη τουτουσουπ γάιτ ραχοτσιζ
νδλούρουδου Σαχσινέμ κηζλαρβ—δισαό δάν κελτιγημδέ κένησ χα-

εμε κελτήμ αμα κεντημη πιλιριμεδημ τε εκ ήστέγιουρ τεδη — βί
χεμσεφισή τάχι Σαχσινεμην γιανηρηά ήτη — καλή βακητεσηνί
κελή — τούν κητζεκι μισαρη σενιν όγλουόιμς.

Έρενλεριν τεσδη πεεί τουδμουτλάρ
έσλερ δοσδλάρ πενή όνουτμουτλάρ
ισιτδ'μ Σινεμι κελήν έτρισιλέρ
τουγιουου Χαλεπέ τουτουόμδα κελτήμ.

Άλέμ δέρ κι πεκλέρ καση κερμηήμ
κεσήλμεδη άσλα άχ ου φηγανίμ
γεδη σενεδέ πηρ άχτη άμανήμ
χηζήρεν κτηνά πινιόμδα κελδημ
Κουρπην όλάμ έτβαρηνά χουγιουονά
δζάνημ φεδά όλσουν Σινίμ γιολουά
που άλεμδύ σενιν σερβι πογιουά
δουρλου λιπασαριν πιδζτήμδα κελδημ.

Σαχσινέμ τζαμουλ έδίμερη — παλιε βί σαχιν όλσυν που άσικ
Γαρίπ πενίμ άσηίμ βί πέν σοσικίημ Σαχβελέν ιλε άναλιγιμ γι-
όλδουρ — Σαχβελίτ πείε που μασιλαχάτέν βάζ κελτζιμ βερηνλάρ
σεφαλαρηνά πακσηνλάρ — τεδιατε που σιόζ δζεμιγετιν ζεβκινε κη-
λιπ Σέχβελτε δισακούρ έτικδέν ματέ Σαχσινέμ τάχι βάρ ραχατλάν
Μεβλβ σιζι παγησλασι άσικ Γερήπ μεσουρ όλούπ Σαχσινεμί λα-
τηρέ έτερέκ πουου σογιλεδή.

Πασκά τόστ ιστεδη πεγδά έτμεγί
γιαρην πανά ίτηπαρη γιόγουμου
πασλαμης γιοσουζ ήτλερ τουτμαγιά
γιάρην παιά ήτιπαρη γιόγουμου
Παζικριανδόν πέν χαπέρ άλμηήημ
άσκη κερμεσηή ούμανε ραλμίσημ
σενή Τίφλιτζε σατούν άλμίσημ
γιάρην πανά ήτηπαρη γιόγουμου
'Αλί Ακτζέ κήζ

Κουρπανῆν ὄλαμ ἄμαν ἔι γαρῖπ
 Κουρπανῆν ὄλαμ ἄμαν ἔη γαρῖπ
 γιὰρ σενῖν κελτιγῖν σίμτι ἀγνατή
 σιαχλερί τσιακαρῖπ κιγτί ἀλερί
 γιὰρ σενῖν κελτιγῖν σίμτι ἀγνατή
 Σαχσιναμέ ήτμα Γαρῖπ χαχρί σέν
 ἐηλέριμ ρητζά σανά κουνου πέν
 ζεχῆρ ἰτσέρ σόγρα ὁ ἄλτουν πετέν
 γιὰρ σενῖν κελτιγῖν σίμτι ἀγνατή
 Κατήρ μεβλά χαλινιζέ ναήπτηρ
 κιζλί σερρηνηζή ἄτεμα ἀήπτηρ
 σημεῖν σεβτιγῆ ἀσίκ Γαρίπτηρ
 σνεμῖν γιαρί σεφαλέρ κελτήν.

Ποῦ σοζλιρτέν Γαρίω σάντηγ ἀτσῆπ ληπασκερί Σινεμέ ἄρζ
 ἔτίντζε Σινέμ τάχιν σιγιαῆ λιπασλέρ ἰτσιντέ ματέ ἑτερέκ ἑομωρούμ
 κετσέρημτε σίμτι πανά λιπασίνλα ζιηνετί ἄζ ἑτίγιουρσούν ἀγλα-
 γιαράκ σερηλετά.

Τιγνέ κελ σοζουμου ἄμαν χέη Γαρῖπ
 ραχάτ ἑτμετιμ γιὰρ σέν κιτελί
 τικτίμ λιπασλέν κιητίμ γιὰρ σέν κιτελί
 κιγινήπ σαληνμάτιμ γιὰρ σέν κιτελί
 σενέμ ἔγ τέρ χάμ τζεμαλῆν ἀτζηλῆ
 ζουλοφου σιγιαχίματα γιουζούμ πετζελῆ
 γετή γιλτά ὄν τεόρτ παριάμ κετζελῆ
 κηνῆ γιάκματμ γιὰρ σενί κιτελί

Πατέχου τουγιούν χαλιτί τζέμ ὄλουπ λάκιν ποῦ ματετέ σαχβεατέ
 τάρκ ὄλτου πάρι χεμσερινί ὄνθ βέο σάχβεατέ ταχί μεμνούν ὄλτου

Πατεχού Γαρῖπ Νηζῆριν ἄγιαγῆ ἄλτιντάν ἄλτιγῆ τοπραγῆ χεῖνα-
 σινδῆν τζιγαρῖπ, πῖρ φινδῆν σου ἰτσιντέ ἑζῆπ, βλιτισινῖν κεοζλε-
 ρινέ σουρουτζέ πατζηγουτά, κιοζλερί ατσηλῆπ ἑβδελικιντέν ζιγιατέ
 κεορμεγέ πασατά.

Πατεχού κομφουλάρ πῖρ γερέ τζέμ ὄλουπ Σαχβίλετέ Γαρίπῆν
 χεμσερινί νικιῆχ ἑτδιλέρ, γετί κετζέ τοκγιούν ὄλτου βέ ὁ τζεμι-
 γέτ πουζουμακσιζλα ἀσῆκ Γαρῖπ ἰλέ Σαχσιναμῖν νικιαχῆ ἑτζρά
 ὄλουνοῦπ κῖρκ κιοῦο 40 κετζέ δουγιούν κουρούλου, κερκιπριντζι
 Τζουμαά κετζεση κοιβεγῆ κηρήπ βουκουά κελέν σερῖν τζαμλερῆν
 τζουμλεσινέτε ὁ κετζέ ὄνουτουλάρ.

Πάταχου Γαρῖπ κειτριγι ἑσβαπῆ φρχιραγέ ὄνου νέ κογιούπ —
 κεοζουμουν νουρού, κιογνουμουν σουρουτού ἑφέντιμ, πουνλαρῆ σενῆν
 ἰτσεν κειτριτίμ — τεῖπ, βέ σαζῆ ἄλῆπ σουρού ἰλε πακαλῆμ νέ τετί.

Κουρπανῆν ὄλαγῆμ ναρ σηνέμ
 ναζ λῆ ναζ λῆ κελ καρσημά τοῦρ σηνέμ
 πῖρ πῖρ λιπασλερίν ταρῖφ ἑτεγῆμ
 κιγῖν κουσάν βέρ κενοτμέ νούρ σινέμ
 σεῖ πανά βερτί τζενάππ γανί
 κῖρκ κιεσεγέ ἄλτιμ ποῦ κερταληγῆ
 κιοσελερέ ἑηλεμέ νατανληγῆ
 κιοσελελῆμ ὄγνασαλῆμ ἑη σινέμ.

Παίτλέ, τεμῶν ὄλτουκτά Χάκ τσάλια χάμοσούν, τουνιέ κιο-
 ζου ἰλέ κεφουστουκ πουλουστουκ — δειπ μουράτ ἄλῆπ μουράτ βερ-
 τιλέρ, πακῆ κενυλερινῆ σερά ἰλε κετσορολέχ ὄνλῆρ μουρατηνά ἑρτή
 πτζλεριερί ταχί τζενάππ γανί χουσουλου μουράτ ἰλέ πεκῆρ βέ σα-
 τῶν πουγιουσούν ἄμῆν γὰ ἄμῆν.

ΧΟΥΡΙΕΤ

Κάλκιν επθεταν τασλάδ
 Σιθηνελήμ καρταολάρ
 Σοτέμπούμπιρ μουσερέτ
 Γιασασήν 'Οσμανιηλέρ
 Γιασασήν Χουριέτ 'Αταλιέτ
 Μουσαβάτ Γιασασήν 'Ασκιέρ
 Μπιρ ικτσάν μπιρχουτά
 Νέ ρουγιατιρ νε χουλιά
 Σιθηνελήμ καρταολάρ
 Πατισαχίμ τσάκ Γιασασήν
 Γιασασήν Χουριέτ.

Γητζελέρ γχισέτουζ όλτου
 'Ιμελιέρ Ρουσαν όλτου
 Πατισαχίμ τσάκ γιασασήν
 Κουλλαρη 'Εγγιά όλτου
 Γιασ

'Ισοτέ μπιζ Σούκρ Ιντιέρης
 'Επ' μπεραμπέρ σοηλλέρης
 Γιασασήν Σουλτάν Μεχμέτ
 Τζούμλεμ ήτζα έκολλέ ις
 Γιασ

Ζήτω παιδιά τὸ σύνταγμα
 Ζήτω ἡ ἐλευθερία
 Ζήτω καὶ οἱ ἀξιωματικοὶ ποὺ ἔγιναν αἰτία

Γιὰ δὲς τε μιὰ δουλιὰ
 ποιὸς τὸλπιζε παιδιὰ (δὲς)
 νὰ γίνῃ σύνταγμα.

Ζήτω παιδιὰ τὸ σύνταγμα
 ποὺ ἔβλους μᾶς ἐνώνει,
 ζήτω καὶ ὁ ἔνδοξος στρατὸς
 ποὺ μᾶς ἐλευθερώνει.
 Γιὰ δὲς κλπ.

Ζήτω παιδιὰ τὸ σύνταγμα
 ζήτω καὶ ἡ ἐλευθερία
 ζήτω καὶ ὁ ἔνδοξος στρατὸς
 Ζήτω καὶ ἡ Τουρκία.
 Γιὰ δὲς κλπ.

Τῆς ἐλευθερίας τὰ ἄνθη
 εἶναι δῶρα τοῦ Θεοῦ,
 ποὺ αὐξάνουν φυτρωμένα
 μὲς τὰ σπλάχνα τοῦ λαοῦ,
 Γιὰ δὲς κλπ.

Χιτζάζ

Σενὶ κιορδούκτοισ τσιτιρίγισο γιοιουεγίμ
 ἀσὴλ ἀσιμήμ σαδιγίμ ἄχ μελιέμ,

Μεάν

Δαχά νιτζε πιρ ἰστιαχίμ τσεκιογίμ
 ἀσὴλ ἀσιγίμ σαδιγίμ ἄχ μελιέμ.

Κιόρμεάμ χαίτη ζεμάνδρ πέν σενή
φισακίνλε γιανίγγορουν τσεσίμ σενή

Σεβκιλίμσιν σέν τζεναλίμπιν σέν πανίσι
άσήλ άσιγίμ σαδιγίμ άχ μενέμ

Χεουζάμ

Πιρ ζαλιμέ γιασίρ όλδούμ άχ όλδούμ
δερδιμδέν ντιβανέ όλδούμ άχ όλδούμ
πιρ γιαρ ήλι πέλαμη πουλδούμ
όλδούμ κιτι χαράπ όλδούμ άχ όλδούμ

Σίμδι δε πενή σιβίορ τσιλδέργιορ
καβγοδάν ούσανδίορ άμαν
ίμ ζερζόπ έμ ζερδελή άμαν
δαστάρ κουρτάριν πενή
άχ άμαν άχ νέντι άχ τζανθμ άχ κιοζούμ
νιστιπέ δαγιανιμάτ

Σουζενάκ

Μίτχ ίτσινδέ ίσκιήμνχέντελε άτσιλίμς κιοζλερίμ
κιούλμεδιμ χίτς' πιρ ταρκαρτάν άγλαμζδάν νελιερίμ

Μιάν

Χαλίτη ιεζέ γιαλιρσα πέλι κιαντέ έηλιρίμ

Νοκαράτ

κιούλμελιμ χίτς' πιρ ταρκαρτάν άγλαμζδάν νελιερίμ

Τσιγχεζενέ κάνταση

Άρμάν πασηνά κουρσάνα πιμπέ τσιρκειγι
κιορούκ πασηνά τσιγχεζάνα κιούτσουκ έγκιεδη
Χάνδε πενπέ ίσλιέτ πιζέ κιορογιή
καροή πεκαροή τσαλκαγιαλλήμ κιορογιή
μασιά γιαπαλούμ κιερίε άταλούμ γιαν γιαταλούμ

Χέη :

Άκοάμ όλοσούν κοτζάμ γιαλοσίν μουμλάρ γιακαλούμ

Χέη :

Κ. ΡΑΜΦΟΥ

ΑΙ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑΙ ΗΜΕΡΑΙ

ΤΟΥ

ΑΛΗ-ΠΑΣΑ

ΚΑΙ ΣΥΝΕΧΕΙΑ

ΚΑΤΣΑΝΤΩΝΗ



ΠΡΟΣΙΣ ΒΙΒΛΙΟΠΩΛΕΙΟΝ ΑΛΕΞΑΝΔΡΑΤΟΥ



1218